

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. Augusztus 17.
VIII. évfolyam, 219. szám

Csütörtök

A Berliner Börsenzeitung írja:

Salzburg újabb lépést jelent a danzigi kérdésben

Kinek nevében tárgyal Burckhardt népszövetségi biztos Hitlerrel? - Változatlanul feszült az európai helyzet - Moszkvában tovább folynak, Tokióban szünetelnek a tárgyalások - Belgrádi lap véleménye a demokratikus hatalmak külpolitikájáról - Tiencsinben szigorították a zárlatot - Erélyes magyar cáfolat az állítólagos német demarssal kapcsolatban

Danzig és újra Danzig. Ez áll most a világ érdeklődésének homlokterében. Azután Moszkva. A nehezen haladó tárgyalások. Burckhardt tárgyalásait is nagy figyelem kíséri. De komoly érdeklődés tárgyai a távolkeleti helyzet, Mussolini békebiztosító fáradozásai, az angliai hadgyakorlatok és sok más fontos külpolitikai esemény, amelyekről részletesebben az alábbiakban számolunk be:

BURCKHARDT TÁRGYALÁSAI (VARSÓ.) (Rador.) A Havas jelentése szerint egyes lengyel lapok azt írják, hogy a lengyel kormány nem volt semmiféle tudomása Burckhardt danzigi népszövetségi főbiztosnak arról a szándékáról, hogy találkozni akar Hitler kancellárral. Ugyanakkor hangsúlyozzák, hogy Burckhardtnek semmiféle megbízatása nem volt a lengyel kormány részéről. Burckhardt sem a berchtesgadeneri találkozást megelőzően, sem azután nem folytatott megbeszéléseket a lengyel kormány megbízottival. A lengyel lapok tehát felvetik a kérdést, hogy ezek után mit végezhetett Burckhardt Berchtesgadenben.

Ugyancsak a Havas iroda jelenti Londonból, hogy illetékes körök utalnak arra, miszerint Burckhardt az angol kormánynak beszámolót akar küldeni Hitlerrel folytatott megbeszéléseiről, de ez a beszámoló eddig még nem érkezett meg. Az angol kormánynak ugyancsak nem volt tudomása előzetesen erről a látogatásról és arról sem, hogy Burckhardtnek a danzigi kérdés rendezését illetően bármiféle megbízatása lett volna. Azt a híradást, hogy Burckhardt közelebről Londonba érkeznek, hivatalos helyen nem erősítik meg és azt állítják, hogy ez csupán egyes lapok találgatása, amelyeknek nem is tudni, hogy mennyi a komoly alapjuk.

„UJABB LÉPÉS”
A Havas iroda berlini jelentése szerint a német lapok azt írják, hogy a salzburgi találkozó újabb előnyt jelent a tengelyhatalmak szempontjából. A Börsenzeitung a Havas jelentése szerint ezzel kapcsolatban azt írja, hogy Salzburg újabb lépést jelent Danzig kérdésében,

amely mindaddig, amíg a Harmadik Birodalomhoz vissza nem csatolják, európai kérdés marad, amelynek megoldását Páris minden mesterkedése sem tudja megakadályozni.

SAJTÓHANGOK
(LONDON.) (Rador.) A lapok a salz-

burgi és berchtesgadeneri, illetve a moszkvai megbeszélések lehetőségeivel foglalkoznak. A Times szerint az angol kormány álláspontja világos.

London semmi olyant nem fogad el, amelyet Varsó nem talál elfogadhatónak.

Ha Lengyelország ellenáll a danzigi alkotmány egyoldalú módosításának, úgy Anglia azonnal segítségére lesz az esetleges támadóval szemben. A Times ugyanakkor cáfolja azokat a híreket, mintha Lengyelország Olaszország közbenjárását kérte volna. Olaszország tett bizonyos javaslatot Lengyelországnak, de az, amint Beck és Rydz Smigly marsall nyilatkozataiból kitűnik, még nem került elfogadásra. A Manchester Guardian szerint nincs semmi bizonyossága annak, hogy a feszültség enyhült volna. A Daily Express viszont lehetőséget lát a tárgyalások utján való megegyezésre. A News Chronicle az engedékenységre való hivatkozásokkal szemben utal arra, hogy a Führer általában nem tanusított lojális magatartást a kompromisszumos megoldások iránt.

A Berlinből most elindított kísérletezések nem mások, mint újabb taktikai próbálkozások.

A Daily Telegraph megjegyzi, hogy az angol kormány Moszkvából hétfőn jelentést kapott, amely a vezérkari megbeszélések ügyében bizonyos eredményekről számol be.

A szovjet katonai megbízottai azonban a megegyezést sokkal szélesebb alapon akarják megvalósítani, mint Páris és London. A szovjet többek között meg akarja vi-

A Magyar Távirati Iroda közleménye

(BUDAPEST.) (Rador.) A magyar távirati iroda közli: Csáky gróf magyar külügyminiszter salzburgi látogatásával kapcsolatosan a külföldi sajtó egyrésze Magyarországra gyakorolt presszióról írt, sőt

egyesek egy Magyarország elleni német ultimátumról is tudtak. Ezek a híradások, amelyeket még közrebocsájtoik is csak fentartással hoztak nyilvánosságra, egyáltalában nem felelnek meg a valóságnak.

Az ilyen teljesen valótlan forgalomba került hírek csak arra valók, hogy fokozzák az általános idegességet. Ha

tatni egy esetleges európai háborúval összefüggő kérdéseket, továbbá tisztázni akarja azt is, hogy Franciaországnak és Angliának mi az álláspontja egy Oroszország és Japán közötti háború esetén.

A lap végül megjegyzi, hogy a francia és angol küldöttségeknek újabb utasításokat kell küldeni.

Párisi jelentés szerint az „Epoque” hasábjain De Kerillis cikket írt, amelyben azt mondja, hogy

Németország Danzig után még a többi kérdések megoldását is felkívánja vetni.

A háború lehetőségét a német taktika nem zárja ki a maga számításából, amellyel szemben a veszélyeztetett népek egységfrontját kell önműködően megalkotni. Ha Németország támogatja egy nemzetközi értekezlet összehívását, úgy Franciaország álláspontjának világosnak kell lennie. A megbeszéléseken Németország ugyanis számos egyéb problémát is fel fog vetni Danzigon kívül, mert

„mi tudjuk jól, hogy nem akarunk meghalni Danzigért, de ugyanezt tudják a németek is”.

Az 1914-ik évi helyzethez képest ma Anglia, Oroszország és az Egyesült Államok álláspontja világosabb.

Kerülni kell tehát a háborus lehetőséget, amely a Führer akarataiból és Mussolini hozzájárulásával ha bekövetkeznék, úgy annak egész Európa mérhetetlen kárát vallaná.

Danzigért nem szabad a dolgokat a végsőkig kiélezni és ha akad megfelelő kiút, az elől nem szabad elzárkózni.

ez szenzációhajhászás céljából történik, úgy csak annak bizonyossága, hogy az illető nincs tisztában a helyzettel, ha azonban szándékosan történik, nincs más célja, minthogy Magyarországot kedvezőtlen színben tüntesse fel a világ előtt. Illetékes körök ezért szögezik le, hogy ezek a híradások teljesen alaptalanok.

KAVARODÁS DANZIG KÖRÜL
(PÁRIS.) A francia lapok szerint a salzburgi találkozó még mindig szenzáció. A francia sajtó abban bizakodik, hogy a tengely nem egységes. A Temps ezt írja: Egyetlen probléma, vajjon Itáliának milyen kötelezettségei

vannak a danzigi helyzet fegyveres elintézése esetén?

(PÁRIS.) Mussolini legközelebb nagy beszédet mond és ott leszögezi Itália, a Harmadik Birodalom és Japán, valamint több kisebb állam igényeit, azokat, amelyeket a totális hatalmak a béke elengedhetetlen előfeltételének tartanak.

A Kurier Poranny így ír: Valami nincs egészen rendben a híres összhangban, mert a salzburgi megbeszélések három napot vettek igénybe. A Matin ugyanakkor megjegyzi, hogy nincs kizárva az öthatalmi értekezlet összehívása, mert arra Róma és Berlin is hajlamosak.

A MOSZKVAI TÁRGYALÁSOK

(PÁRIS.) A Paris Midi cikkét Moszkva követeléseire vonatkozólag minden lap átvette. Általános a vélemény, hogy a vezérkari tárgyalásokba való bevonás ellen egyes érdekelt államok tiltakozni fognak. Varsó és Ankara részéről nincs kizárva azonban a beleegyezés.

(BERLIN.) A Deutsche Dipl. Pol. Korrespondenz szerint az az eljárás, hogy a moszkvai béklyókba most további országokat is bele akarnak kényszeríteni igazolja, hogy a demokráciáknak nem tiszta a lelkiismeretük.

(BERN.) Szövetségtanácsi ülés volt, amely erélyesen tiltakozott az egyoldalú biztonságadás ellen és leszögezte, hogy

Svájc most sem veszi fel a diplomáciai kapcsolatokat a szovjettel.

(LONDON.) Beavatottak biztosra veszik, hogy Moszkva valóban kiszélesítési alapra törekszik, de azt nem értik, miért? Kérdés még mindig, hogy taktika ez, vagy az erkölcsi nyomás bizonyos foka?

(BELGRÁD.) A Vreme feltűnő éles cikket ír, amely szerint a demokráciák parancsuralomra törekszenek. Ez abban nyilvánul meg, hogy a kis államokat szövetségi rendszerbe kényszerítik maguk mellett. Ez nem lenne baj még, de viszont rossz néven veszik azoktól, akik nem rohannak bele vakon a felállított édes csapdába, ami már igen súlyosan kifogásolható.

(MOSZKVA.) Tegnap újabb megbeszélések voltak barátságos légkörben. Jelentés is ment Londonnak az eddigi eredményekről, de részletek nem kerültek a nyilvánosságra elé.

A TÁVOLKELETI ESEMÉNYEK

(TOKIÓ.) Tegnap délelőtt minisztertanács volt. Arita közölte, hogy elégedett a Craigie-féle bejelentéssel.

Remény van a megegyezésre is, ha a londoni utasítások megérkeznek. Szerdán valószínűleg új tárgyalások kezdődnek.

(TIENC SIN.) A blokád egyre szigorubb. Működik erősen a britellenes liga. Az Exchange Telegraph erről megjegyzi, hogy

a Távolkeleten az angol gyűlölet nem ujkéletű.

Már tíz éve tart.
(SINGAPORE.) A jövő héten új francia-brit katonai megbeszélések lesznek.

(CSUNKING.) Csang-Kai-Sek kormánya erélyes tiltakozást küldött Londonnak a kétkulacsos politikája miatt.

(HOINKING.) A mongol-mandzsui határon heves harcok folynak. 18 orosz gépet lelőttek.

(TOKIO.) A szovjet nagy csapatösszevonásokat eszközöl a Távolkeleten

JAPÁN FONTOS ELHATÁROZÁSOK ELŐTT

(TOKIO.) (Rador.) A Domei jelenti: Pénteken szűkebbkörű minisztertanács dönt Japán és a tengelyhatalmak kapcsolatainak ügyéről. A Havas úgy tudja, hogy a hadsereg és a kormány között a tengellyel való katonai együttműködés ügyében megegyezés jött létre. A tiencsini német és olasz újságírók központjuktól utasítást kaptak, hogy menjenek Mandzsukuoba. Azt hiszik, hogy Japán hatalmas támadást készít elő a mongol-szovjet haderők ellen, amelyek még kisebb részben mandzsui területen vannak. Japán ilyen módon akarja beigazolni a tengelyhatalmak előtt, hogy egy a szovjettel keletkezhető viszály esetén milyen erőt képvisel. Ugyancsak a Domei jelenti, hogy Szucsauuban a kínai tüntetők megtámadták az angol konzulátus épületét és megakarták ölni a konzult, de a japán tengerészek közbelépése hamarosan rendet teremtett.

A francia és angol köröket nyugtalanítja Tokió újabb elhatározásai. A Havas iroda azt jelenti, hogy Japán nem katonai szövetséget köt Berlinnek és Rómával, hanem csak egy a szovjet elleni szövetséget. Ez a híradás azonban még komoly megerősítést igényel. A más hatalmak elleni együttműködés tekintetében, ugyancsak a Havas szerint, még különféle részletkérdések merültek fel, amelyek tisztázásra várnak. Angol körökben abban reménykednek, hogy Japán nem fog csatlakozni az olasz-német katonai szövetséghez, mert London bizonyos engedékenységet fog a Tokióban újból meginduló tárgyalásoknál tanúsítani.

Tokió azonban a jelek szerint titkolja a maga terveit, ami az angol külügyi hivatalnak sok gondot okoz.

LENGYEL CÁFOLATOK

(VARSÓ.) A Pat újság jelenti: Hivatalos felhatalmazást kaptunk arra nézve, hogy megcáfoljuk, miszerint a Burchardt által Berchtesgadenben átnyújtott megoldási tervet tulajdonképpen Beck külügyminiszter készítette volna. Varsó nyomatékosan hangsúlyozza, hogy Burchardt berchtesgadeni útjáról előzetesen nem volt semminemű tudomása, hasonlóképpen Burchardt tervezeteinek elkészítése tekintetében sem.

Ugyancsak Varsóból jelentik, hogy a lengyel kormány tiltakozott két lengyel vámfelügyelőnek Danziban legutóbb történt letartóztatása miatt. A danzigi hatóságok közölték, hogy az ügy kivizsgálás alatt áll.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(RÓMA.) Farley amerikai postai miniszter ideérkezett, de nem hivatalos jelleggel, ennek ellenére megbeszélést folytatott több miniszterrel és a pápa is magánhallgatáson fogadta.

(BERLIN.) Illetékes körök a leghatározottabban megcáfolják azokat a híreket, hogy Németország Magyarországra bármiféle vonatkozásban nyomást akart volna gyakorolni az olasz-német katonai szerződéshez való csatlakozás érdekében és messzemenő gazdasági kapcsolatokat akart létrehozni a két ország között, amelyeknek ellenében bizonyos támogatásokat helyezett volna kilátásba.

(ISZTAMBUL.) A nagyszabású tráciai hadgyakorlatok a bolgár határ közelében megkezdődtek. A hadgyakorlatokon az első hadtest összes egységei részt vesznek és az 60 kilométeres arc vonalon hat napig tart.

(OSLÓ.) Carton de Wiart elnökléssel megkezdődött a 35-ik parlamentközi értekezlet.

(VILNA.) Tegnap volt a varsói csata évfordulója, amelyet egész Lengyelország megünnepelt. Moscicky államfő Vilnában hódolt Pilsudszky emlékének. Majd csapatelvonulás volt az államfő előtt.

(PÁRIS.) Biztosra veszik, hogy a Szentatya szózatot intéz a világkérdésekben a nagyhatalmakhoz.

(PÁRIS.) Eonnet újra Párisban van. Tegnap fogadta a szintén ott tartózkodó Corbin londoni francia nagykövetet. Megbeszélés folyt vele az általános európai helyzetről.

(TRIPOLISZ.) Megkezdődtek a hadgyakorlatok a trónörökös és Balbo jelenlétében. Nagy sikert jelentenek mindenfelől.

(BUENOS AIRES.) A lapok szerint Argentina visszaköveteli Angliától a Falkland-szigeteket. Épp úgy, mint Madrid Gibraltárt. Ez most újabb problémája lesz Angliának.

(LONDON.) Rültsdi Arras 24 óra alatt kétszer volt Halifaxnál. Törökországnak ugyanis világhatalmi tervei vannak. A tárgyalások ilyen értelemben is folytak.

(LONDON.) A középangliai hadgyakorlatok teljes felkészültséggel megkezdődtek.

(KAIRO.) Indiából 6 ezer főnyi katonaság érkezett az egyiptomi angol haderők erősítésére.

Mindkét kibocsátású ezerlejes bankjegy törvényes fizetőszköz, amelyet mindenki köteles elfogadni

(BUCURESTI.) A Banca Națională központi igazgatósága újabb hirdetményt bocsátott ki, amelyben közli, hogy a jelenleg forgalomban levő új kibocsátású, kis alakú és sötét színű ezerlejesek minden korlátozás nélkül érvényben vannak és mindenki részéről elfogadni köteles törvényes fizetőszközül. Az ilyen kibocsátású ezerlejesekből kétféle van forgalomban. Az egyik bankjegy viszonyos II. Károly király Öfelségének profil-képét tünteti fel, a fej körül babérkoszorúval. A másik kibocsátású ezerlejes bankjegyeken II. Károly király Öfelsé-

(MOSZKVA.) A szovjet hatóságok minden indokolás nélkül beszüntették a 14 polgári légijáratot, amely Moszkvát Szibériával és Középáziával kapcsolta össze.

(TIENCZSIN.) Egy Danarhard nevű amerikai állampolgár, aki különleges engedéllyel a koncessziós területre akart jutni, a japán járőrök feltartóztatották és a szóváltás során egy japán katona bántalmazta. Az incidens miatt a japán hatóságok sajnálkozásukat fejezték ki, de az amerikai konzul mégis eljuttatta jelentését Washingtonba.

(BUDAPEST.) Eckhardt Tibor kispárti vezér a Déli Magyar Hírlapban cikket írt, amelyben ezeket mondja: „Nem folytathatunk egyoldalú külpolitikát és nem akarjuk átengedni senkinek sem baráti együttműködés névében a külpolitika monopóliumát, tehát a hatalom monopóliumát. Hasonlóképpen nem folytathatunk kalandpolitikát sem.”

gének oldalnézetű képe nagyobb, de a fej körül hiányzik a babérkoszorú.

Ez a körülmény azonban semmiféle tekintetben nem befolyásolja az ilyen ezerlejes bankjegyeknek értékét. Ezért a Banca Națională igazgatósága nyomatékosan felhívja a közönség figyelmét arra, hogy semmiféle megkülönböztetést ne tegyen a kétféle rajzu ezerlejes bankjegy között, miután mindkettő teljes érvényű és törvényes fizetési eszköz, amelyet mindenki és minden korlátozás nélkül köteles elfogadni.

Augusztus 15-én kegyeletos módon emlékeztek meg a román haditengerészet hősi halottjairól

(BUCURESTI.) Augusztus 15-én, a tengerészek patronájának napját ebben az évben különleges fénytel és kegyelettel ülték meg az egész országban és ezt a napot azoknak a vitéz tengerésztiszteknek és tengerészek emlékének szentelték, akik a haza védelmében életüket és vérüket áldozták fel. Az ország minden részében gyászistentiszteletet tartottak, az összes kikötőkre, az összes hajókra felvonták az elismerés és a kegyelet jeléül a román nemzeti színű zászlókat. A Dunán és a Fekete-tengeren haladó és állomásozó összes hajókon kegyeletos módon áldozták a háború tengerészeti hősei emlékének és mély lelki elmélyüléssel imádkoztak örök nyugalomukért.

A világháború idején a román haditengerészet következő tisztállományú tagjai haltak hősi halált: Catuneanu Alexandru parancsnok, Paun Constantia sorhajókapitány, Stih Eugeniu sorhajóhadnagy, Dumitrescu Constantin kapitány, Stoicescu Nicolae, Lepri Remus, Virtosu Constantin, Alexandrescu Ioan, Asingher Bruno, Pomnilian Alexandru, Gheorghiu Gheorghe főhadnagyok, továbbá Ilev Constantin orvosfőhadnagy, Axente Alexandru, Ghiculescu Ion, Izvoranu Alexandru, Petrescu Serban hadnagyok, valamint Atanasiu Cicerone műszaki tiszt.

A hajómesterek közül Angheliescu Otto, Popa Marin, Rosch Dumitru, Sterian Petru, Nicolaevici Dumitru és Satar Stan.

A kegyeleti ünnepek során megemlékeztek arról a többszáz legényeségi állományú egyénről is, akik hősi halált haltak a világháború idején a haza védelmében, a román haditengerészet kötelékében. Az elhunytak férfias bátorsággal és háborús nélkül teljesítették kötelességüket azon az őrhelyen, ahová a haza védelmének érdeke és a hadvezetőség parancsa állította őket: Turtucaia, Silistra, Rasoava, Topalu, Varsovia, Macin, Braila, Galati, Isacea, Tulcea, Chilia, Valcov,

Sulina és Constanța dunai, illetve tengeri kikötőiben. De hősiessé állottak meg helyüket azok a tengerészek is, akik Cecilia, Zimnicea, Calafat és Cerna közelében a Szeret és a Prut különböző szakaszain teljesítették nehéz szolgálatot és akik Bacaunál, Iasinál, sőt a Tiszánál is tanujelét adták férfias bátorságuknak és rendíthetetlen hazaszeretetüknek. Valamennyien a hazáért haltak meg, hogy megvalósítsák a románság régi álmát, az ősek régi reményét: a román nemzet egységesítését.

A megvalósulás örömét nem érheték meg a nemzet elesett hősei, de áldozatkészségük hálára kötelezi az utókor és azzal a lelki megbékéléssel pihenhetnek nyugvóhelyükön, hogy áldozatuk és önfeláldozásuk nem volt hiábavaló, az állam megvalósult, a román nemzet egységesítését végrehajtották és így illő és méltó a hálás utókor, hogy ne feledkezze meg a dicső elődökről, akiknek örök békeséget, zavartalan nyugalmat és az örök világosság fényét kívánták az augusztus 15-iki évforduló napján.

— FÉNYKÉPFELVÉTELEINK. A lapunk mai képes mellékletében közölt és a tordaszentlászlói gazdanapról készült sikert fénycsúszkékat a Foto Artist (Ernest Friedmann) műterem készítette. (Cluj—Kolozsvar, Str. Reg. Maria 46. szám.)

— MEGDÖBBENTŐ SZERENCSETLENSEG A BRAILAI KIKÖTŐBEN. Brailából jelentik: Egy kirándulókat szállító bárka a kikötő közelében felborult és összes utasai a vízbe estek. Azonnal megindult a mentési munka, amelynek során 15 embert kimentettek a habok közül. A bárkán állítólag 22 ember tartózkodott. Valószínű, hogy a hiányzó hét utas a vízbe fullt. A hatósági vizsgálat a szerencsétlenség ügyében tovább folyik.

Falusi legények súlyosan megsebesítettek a gazdálkodót

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A közeli Lazoare községben Buta Vasile és Pop Ioan falusi legények Dumitru Dutu cigány társaságában megtámadták Balaleian Ioan falusi gazdálkodót és botokkal olyan súlyosan összeverték, késeikkel pedig összeszurkálták, hogy a súlyosan sérült embert be kellett szállítani a kolozsvári klinikai kórházba, ahol gondos orvosi ápolás alá vették. A támadókat a csendőrség letartóztatta és kihallgatásuk után átadta az ügyészségnek.

Csak az igazgató-választmány tagjai képviselhetik hatóságok előtt a szakmai céhket

(BUCURESTI.) A munkaügyi minisztérium hirdetményt bocsátott ki, melynek értelmében azok a személyek, akik nem tagjai valamely szakmai céhnek, nem képviselhetik a céhek érdekeit, mert az idevonatkozó törvény 21. szakasza értelmében csak a céh igazgatóválasztmányának tagjai képviselhetik ezt a testületet az igazságszolgáltatási hatóságok, általában a közhatalmokkal szemben. A céh igazgatóválasztmányának a maga kebeléből megbízhat egy vagy több személyt is ezzel a képvisellett, azonban semmi esetre sem láthatja el ezt a képvisellettet olyan egypén, aki nem tagja az érdekelte céhnek.

Millió kárt okozott a tűz a maramarosi szénbányában

(SIGHETUL—MARMATIEI—MARMAROSSZIGET.) A Raul Mare községben levő szénbánya üzemében hatalmas tűz pusztított. Mutu Faul és Gáspár István munkások egy petróleum gyorsító kijáratán dolgoztak, miközben a petróleumlámpa felrobbant és a kiömlő petróleum lángjától tüzet fogott a műhelyhelyiség. A tűz rendkívül gyorsan terjedt el és megsemmisítette a villanymotort, a Diesel-motort, a generátort és azokat a hatalmas faoszlopokat, amelyek a raktárban voltak. A tüzet csak nagy erőfeszítéssel tudták lokalizálni. Az anyagi kár 1,200.000 lej, amely biztosítás útján megtérül.

— Szorgalmas munkát fejt ki a magyar Népközösség nagyszabású irodája. Múlt hó 20-án — mint annak idején megirtuk — teljes keretük között alakult meg a magyar Népközösség nagyszabású székelyvármegyei tagozata, amely megalakulása után nyomban felállította a népközösségi vármegyei központi hivatalát. Az iroda, amely dr. Korcos Emil főtitkár vezetésével a Honterus-ucca 13—15. szám alatt működik, az azóta eltelt aránylag rövid idő alatt meglepő eredményt mutat fel tevékenysége tekintetében. Értesítésünk szerint ugyanis a lefolyt 20 nap alatt az iroda nem kevesebb, mint 150 írtató számot ért el, többszáz levélre válaszolt eddig, több ügyben közbenjárta és különösen azoknak az ügyét, akiknek állampolgársági vagy nyugdíjügyük rendezetlen, vette pártfogása alá és ugy saját hatáskörében, mint a kolozsvári Központi Iroda, valamint a bukaresti titkárság igénybevételeivel már több ilyen ügyben sikeresen eljárta. Ugyancsak ez az iroda jár el és szolgál utbagazításokkal az új állampolgársági törvény folytán előállott azon lehetőségek tekintetében, melyek révén az állampolgárok jegyzékéből kimaradtak az állampolgársági névjegyzékbe való felvételüket kérelmezhetik. Az iroda azonkívül minden más természetű ügyben (társadalmi, közművelődési stb.) áll az érdekeltek rendelkezésére.

Reuter jelenti:

(SANTIAGO DU CHILI.) A csillei sajtó hosszú cikkeiben foglalkozik Ortega külügyminiszter nyilatkozatával, amelyben bejelentette, hogy a viszony Spanyolországgal annyira romlik, hogy feltétlenül diplomáciai kapcsolatok megszakításához fog vezetni. A két állam közötti viszály tudvaleg a madridi csillei konzulátusra menekült 17 köztársasági ki nem adása miatt tört ki.

(HAIFA.) Nathania közelében rálöttek egy rendőri motorcsónakra és egy zsidó segédrendőrt megsebesítettek. Ugyanakkor bombát dobtak a partvédő osztagok lakta nyájába, amely felrobant és két katonát megölt. A tettesek elmenekültek.

(BUENOS AIRES.) Az argentinai kormány elfogadta Norvégia meghívását és résztvesz az 1940-ben Oslóban megrendezendő sarkvidéki kongresszuson. Az alkalmat Argentína arra akarja felhasználni, hogy bejelentse igényét az Antarktisz egy részére.

(ISZTAMBUL.) A török hatóságok nem engedélyezték a „Patria” panamai lobogó alatt haladó gőzös kikötését Szmirnában. A hajó már hetek óta bolyong a tengeren 600 zsidó kivándorlással a fedélzetén.

(LONDON.) Nagy izgalmat keltett az a hír, hogy az ir terroristák fel akarják a legközelebbi elsötétítési gyakorlat alatt robbantani a parlament épületét.

(WASHINGTON.) Az Egyesült Államok és Nikaragua között megállapodás jött létre, amely szerint a San Juan folyót elsőrendű csatornává építik ki. E célból egy 8 méternél magasabb amerikai bizottság már meg is kezdte a mérési munkálatokat.

(ANDORRA.) De Monzie francia közügyminiszter Andorrában rádiólevegőállomást építtetett, amely francia, spanyol és katalán nyelven közöl híreket és propaganda célokat szolgál.

(VATIKÁNVAROS.) Orsenigo berlini pápai nuncius hosszú kihallgatásán jelent meg XII. Pius pápa előtt Castel Gandolfoban. Az eseményeknek fontos politikai jelentőséget tulajdonítanak.

(MOSZKVA.) A Tass iroda erősen cáfolja azt a hiszinkli híradást, amely szerint az egyesített Szovjet-mongol léghaderők az ellenségeskedések megkezdése óta 826 repülőgépet veszítettek volna.

(KÖLN.) Dr. Todt nyilatkozott a sajtó képviselői előtt és bejelentette, hogy a Siegfried vonal ivóvízellátása biztosítva van, mert a vízvezetékhalózatot a legkisebb kazamatáig is kiépítették.

(BERLIN.) A Harmadik Birodalom területén 34.500 cigaretta-autómátát állítottak fel.

(PRÁGA.) A protektorátusi területen élő cigányok ellen egyre több és több panasz érkezik. Legutóbb a vendéglőiparosok szövetsége kérte a memorandum szerint „lopásból élő” kóbor cigányok összefogdosását és kiutasítását.

(WIEN.) A carnuntumi ásatások folytán felszínre került leletekből megállapították, hogy az egykori római városnak 100 ezer lakója volt. A katonasága pedig 6 ezer gyalogságból, 120 lovasból és katapultából állott, amelyeket 12 ember szolgált ki, illetve hozott harc közben fizembe.

(REICHENBERG.) E hó 24-én tartja üléseit Reichenbergben a német geológiai társaság.

(BERLIN.) A német fővárosban megkezdődtek a görög-német kereskedelmi tárgyalások.

(BERLIN.) A német sajtó szerint Lengyelországban tegnap elbocsájtották állásukból az összes német alkalmazottakat. A kormány idevágó rendelete ugyanis a végső határt e hó 15-ében szabta meg.

(BRESLAU.) Az óriás hegységben óriási vihar és forgószél pusztított, amely egész utat vágott magának az évszázados fák között, házakat rombolt össze és telefonpóznákat döntött ki. Az anyagi kár összege meghaladja a 10 millió márkát.

(LONDON.) Coventryban óriási robbanás történt, amelynek szerencsére nincsenek halálos áldozatai. A hatóságok az íreket gyanúsítják, amit alátámaszt az a tény, hogy a merénylet elkövetése után elrendelt házkutatás során számos rőpirat és támadási terv került a rendőrség kezére.

(LONDON.) A London—stockholmi repülőjárat egy gépe a tengerbe zuhant. 4 utas és a pilóta szörnyen haltak.

— A PIETROIAI VASUTI SZERENCSETLENSÉG „FEKETE STATISZTIKÁJA”. Bukarestből jelenti a Rador: A pietroiai nagy vasúti szerencsétlenséggel kapcsolatosan jelentik, hogy a turnumagurelei szerelvény teljesen elpusztult és pedig egy harmadosztályú kocsit és egy podgyász-kocsit. A szerencsétlenségnek 15 halottja és 65 sebesültje van. Hét halott személyazonosságát még nem sikerült tisztázni.

II. Károly király Őfelsége nagy beszéde a határok sérthetetlenységéről

Nagyvezérkari rendelkezések a bevonulásokról

(BUCURESTI.) (Rador.) Constantza jelentés szerint tegnap ott fényes ünnepségek között folyt le a tengerészeti védőjének napja. Őfelsége II. Károly király reggel 9 órakor érkezett Constantza Calinescu miniszterelnök, Paul Teodorescu tábornok, légügyi miniszter, Ottescu királyi helytartó, Barbuneanu ellentengernagy és királyi tengerészet parancsnoka és Cristescu tábornok, megyefőnök kíséretében. Miután Nicolau tábornok, a város polgármestere, felajánlotta Őfelségének a hagyományos söt és kenyeret, az Ural-kodó kíséretével és a jelenlevő méltóságokkal együtt felszállt a „Lucafarul” nevű jacht fedélzetére. Mihály gyulafehérvári nagyvajda, trónörökös ugyanakkor a tengeri haderő parancsnokának kíséretében a Regina Maria torpedóromboló fedélzetére ment, ahol megtörtént a nagyvajdának ünnepélyes beirása a tengerészet kereteibe. Ezután a „Lucafarul” jacht fedélzetén Ciopron hadseregpüspök istentiszteletet tartott a háború folyamán elesett tengerészek emlékeztetére. Felolvasta a hősök névsorát, azután a vízbe dobott egy virágokból készült horgonyt, majd a hősök emlékeztetére a megjelentek egy percnyi kegyeletteljes szünetet tartottak. A vízrepülőgépekkel álló raj repülés közben, mialatt a hajók négyzetben helyezkedtek el, a kegyelet jeléül virágokat dobott a vízbe. Ezután a tengerészeti érdemérem kitüntetéseinak kiosztása következett a „Dacia” hajó fedélzetén. Az ünnepségek végeztével dezsóné volt a „Basarabia” hajón. Délután az Ural-kodó, a miniszterelnök, a légügyi és tengerészeti, valamint hadseregerőruházási miniszter kíséretében Tasaulba ment, ahol megtörtént az új kikötő alapkövetétele, amely alkalommal Őfelsége a következő pergamendet helyezte le az alapkönel:

„Mi II. Károly király Isten kegyelméből és a nemzet akaratából Románia királya a megváltás 1939-ik évének augusztus 15-ik napján Mihály gyulafehérvári nagyvajda, trónörökös és az állam főméltóságai, Calinescu miniszterelnök, a légügyi és tengerészeti miniszter jelenlétében ünnepélyesen lehelyezzük ennek a gátnak alapköveit, amely arra a célra szolgál, hogy a tenger hullámaintól védelmezze Tasaul kikötőjét és ahol menedéket találjanak az én királyi tengerészetemnek és a kereskedelmi tengerészetnek hajói. Ezek a fontos munkálatok, amelyek román mérnökök végeznek, a kikötők és vízi közlekedés vezérigazgatóságának irányításával, vezessék az én drága tengerészetemet minél gyorsabb fejlődéshez.”

Az ünnepségeken jelen voltak még a kormány tagjai, köztük Mitita Constantinescu, Grigore Gafencu, N. D. Cornateanu, Silviu Dragomir, Nicolae Zigre, I. Bujoiu, Eugen Titeanu, Teofil Sidorovici, V. Toni, Nae Popescu, Ion Maris, Sadoveanu és M. Serban.

ŐFELSÉGE NAGY BESZÉDE

(BUCURESTI.) (Rador.) A konstancai tengerészeti ünnepségek alkalmával Őfelsége II. Károly király a Basarabia hajón Teodorescu tengerészet és légügyi miniszter beszédére válaszolva a következő beszédet mondotta:

„Miniszter ur, szeretett bajtársaim! Senki előtt sem titok az a szeretet, amellyel tengerészetem iránt viseltem és ezt a szeretetet ebben az évben még jobban hangsúlyozni akartam szeretett fiamnak a királyi tengerészet tisztjei közé való beirásával. Ahogy a Miniszter Ur nagyon jól mondotta, az elmúlt év eredményes volt tengerészetünk számára és igazi előhaladást jelentett, úgy anyagi, mint erkölcsi szempontból. Felfogásunk abban az eszmében gyökerezik, hogy a tengerészet nem játék, hanem elsődleges eszköze szervezetségünk megnyilvánulásának nemzetvédelmi és a külkereskedelm kiterjesztése szempontjából egyaránt.

Az elmúlt évben beszéltem a tengerészek önfeláldozó lelkületéről és ez a mai napon még inkább kiteljesedett. A Mircea nevű új iskolahajó érkezésekor remélem, hogy a román tengerészet hitét fokozza és a tengerészek képességeit teljessé teszi. Mind többet hajónak — mondhatni — az egész világon és az erő és képesség megnövekedése miatt hatalmasabb lesz. A nemzetvédelmi szempontjából a tengerészet felszerelésére tett előkészületek mutatják, hogy az ország vezetői elhatározták a tengerészet megerősítését, amennyire eszközeink engedik. A tengerészet nagy testvére a szárazföldi hadsereg fejlesztése mellett. A nemzetvédelmi háromszoros egységben álló eleme a szárazföldi haderő, a tengerészet és a légvédelem tudatában vannak annak, hogy a felelősség nagy napján teljes lelkülettel ott lesznek a kötelességteljesítésnél. A multak példája, azoké, akikről ma megemlékeznék, ennek a lelkületnek kezessége és biztatás a határok minden védője előtt. A határoknak ez a védelme, amely acélhít legyen minden román lélekben és nemcsak azokban, akik katonai egyenruhát viselnek, képezze az összes románok lelkének megingathatatlan szikliját. Az a meggyőző, hogy ami román, azt nem adjuk oda, s ami a miénk, azt megvédelmezzük. Ha valaki a békét szereti, tudnia kell, hogy az egyszer megvont határaink nem változhatnak meg a világra taklizma veszedelme nélkül. Tudom, hogy ez az összes igazi hazafiak hite, mindazoké, akik természetes határaink között laknak. Tudom, hogy ez tengerészeink hite, akik a fenyegetés pillanatában meg fogják tenni kötelességüket abban a meggyőződésben, hogy határainkat védve, az emberi civilizációt védik. Ezzel a gondolattal hajlok meg azok emléke előtt, akik életüket áldozták nemzetük dicsőségéért és jövőjéért és poharamat azokra emelem, akik holnap, ha szükség lesz, védelmezni fogják azt és ha nem lesz szükség erre, mindig meg tudják őrizni büszkén a román lobogó tekintélyét. Éljen a királyi tengerészet!”

A jelenlévők szünni nem akaró éljen zéssel fogadták Őfelsége, a király beszédét.

A NAGYVEZÉRKAR RENDELKEZÉSEI A BEVONULÁSOKRÓL

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Dr. Horvath Josif rendőrkezes tegnap magához kérte az újságírókat és a nagy nyilvánossággal való közlés céljából ismertette velük a nagyvezérkar közléseit a hadgyakorlatokra való behívásokról. A közlemények szövege a következő:

2. Számu közlemény. Jelentkezzenek kiképzésre katonai egységeiknél mindazok, akik zöldszínű katonai behívó parancsot kaptak, vagy fognak kapni, a behívón jelzett időben. 1939. augusztus 15-én jelentkezzenek katonai egységeiknél mindazok az 1936-os évszámú altisztek és legénységi állományhoz tartozó emberek, akiknek AU 1 bélyeg zölvel ellátott 2 csillagos vörös behívó parancsuk van. Azokat, akik a behívó parancsban megjelölt időpontban nem jelentkeznek katonai egységeiknél, a katonai büntető törvénykönyv alapján bíróság elé állítják.

3. számu közlemény. 1939. augusztus 15-én katonai egységeiknél kiképzésre és hadgyakorlatokra jelentkezzenek mindazok, akik 1, 2, 3 és 4 számu légelhárító osztagok tagja s kiknek FA 1 pecséttel ellátott csillagos sárgaszínű sürgős behívási parancsuk van, abban az esetben is, ha ebben az évben már teljesítettek szolgálatot.

4. számu közlemény. 1939. augusztus 17-én jelentkezniök kell mindazoknak a tiszteknek, altiszteknek és legénységi állományhoz tartozó embereknek, akik a repülőgépek elleni védelmi oktatócsoport tagjai és akiknek behívója sárga színű, sürgős jelzésű öt csillagos és FA 1 jelzésű pecséttel van ellátva.

REUNJUNEA

Segélyező-egyesületnél

napl 1, 2, 3 Lelel beiratkozhatik vagy beiratolja öreg hozzátartozóit orvos i vizsgálat nélkül

8.000'- 16.000'-
24.000'- lei
segélyösszegre

CLUJ, STR. IULIU MANIU 2
I. EM. 3.

Hatalmas károkat okozott a legutóbbi itéletűdő Kolozsmegyében

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az itéletűdő Kolozsmegyében az elmúlt napokban sok kárt okozott. Kolozsváron is voltak kisebb-nagyobb károk, de jelentékenyebb kárt okozott a felhőszakadás és a jégeső Negreni és Valea Neagra községekben, ahol a jég a kukorica-termésben és a zöldséges kertekben okozott sok kárt. A Nagyvárad és Kolozsvár közötti országot túléseiben felgyülemlt és kiáradt nagy víztömeg kisebb forgalmi zavarokat idézett elő. A villámcsapások több szénakazalt és csúrt felgyújtottak, a kiáradt folyók és patakok szennyes árja pedig több istállót és élőállatot magával sodort. A tomboló idő, árvíz és villámcsapás által okozott kárt még nem tudták pontosan megállapítani. A községek lakói, valamint az utszolgálat emberei lázasan dolgoznak a megrongálódott utak helyreállításán. Az itéletűdő pusztításairól jelentést tettek a vármegyei prefekturának is, amelynek részéről Nicolae Ramboiu főszolgabíró azonnal megtette a szükséges intézkedéseket a kártszenvedett lakosság megfelelő segélyezése érdekében.

A nyerskoszt és a gyomor-bajok

Mintegy két évtizede valóságos szektája alakult ki a nyerskosztosoknak, akik azt hirdetik, hogy az emésztőszervi megbetegedések, sőt az összes betegségek elkerülhetők és meggyógyíthatók nyerskosztos életmóddal. Attól eltérve, hogy ez az életmód borzasztó önmegtartóztatást kíván, a sikert nem száz százalékos. De mit ír dr. Vancea József Tg.-Mures, Str. Stefan cel Mare 14.

„Mint hogy tíz éve követem a nyerskosztosok tanácsát, húst ma sem eszem. Valóban megszabadultam nagyon sok szenvedéstől, azonban ideges gyomor-bajom nem mult el. A szigorú étrendről való legkisebb eltérés is fájdalmakat, szédülést, görcsöket okozott. Ellenben két üveg Gastro D. elfogyasztása után, teljesen megszűntek emésztőszervi panaszaim, nem érzek sem szédülést, sem görcsöket, ideges gyomor-bajomból tökéletesen kigyógyultam. Nem mulasztatom el kijelenteni, hogy tökéletesen meg vagyok elégedve az elért eredménnyel. A gyógyszer hatása igazán meglepő. A Gastro D. kezelés törhetetlen hiva vagyok és meg vagyok győződve arról, hogy ez a gyógyszer az összes emésztőszervi betegségeknek, eddig még soha nem tapasztalt kedvező hatást fejt ki.” A fenti sorokhoz nem kell kommentár.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

A Pillangótelep lakóinak panaszja

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Szóvá tettük már lapunk hasábjain a Pillangótelep lakóinak panaszát, akik viz nélkül állanak. Különösen az újabb alapítási telepen levő prof. Bogdan, Hodos és Aurel Popoviciu-uccák azok, amelyek viz és csatornázás nélkül vannak. A három ucca lakóinak, akik között számos hadviselt altiszt, köztisztviselő és a város sok érdemes, munkás polgára szerepel, nincs egyáltalán ivóvizük és többszáz méter távolságról csoberekben kell hordaniok a vizet, fiataloknak, öregnek és gyermekeknek, ami pedig nagyon fárasztó és kínos dolog. A vízhiány miatt a főzés, mosás, egészségügyi tisztálkodás mind nagy nehézségekbe ütközik, mert a többszáz méterre levő közkútból, eltekintve a vízfordás körülményességétől, azért is nehéz nagyobb mennyiségű vizet hozni mert ott valóságos népcsődület áll állandóan és várja, hogy sorra kerülhessen.

Másik panasz a Pillangótelep (Colonia Fluturilor) lakóinak az, hogy az árokba kénytelenek önteni csatornázás hiján a szennyét, amely ott megbűdösödik és fertőzi a levegőt. Eső esetén így akkora a sár, hogy alig lehet közlekedni, nemcsak gyalogszerrel, de járóművekkel is. Most nyáron különösen aggódnak a lakosok az árokban meggyült szenny miatt, amely a közegészségügyre veszélyes és a vízhiány miatt, amely — amitől Isten óvja őket — egy tüzeset bekövetkezése esetén az oltás itt valósággal lehetetlen lenne és amit az emberi szorgalom itt hosszú évek nehéz, odaadó munkájával szerzett, pillanatok alatt mind megsemmisülhetne.

A lakosság ezért nyomatékosan kéri az illetékes tényezőket, elsősorban is a város polgármesterét és a mérnöki hivatal főnökét, hogy gondoskodjanak sürgősen a Pillangótelep körüli sérelmeknek, a víz- és csatornahiánynak orvoslásáról és ennek a kis, szorgalmas emberekből álló lakosságra negyednek adják meg azt, ami őt feltételül megilleti: az ivóvizet és a közegészségügyi és vagyonbiztonságot.

De történjék ez meg mielőlt előbb, mert most, ahogy mondani szokták, minden pillanatnyi késedelem csak újabb munkát, megterhelést és gondot jelent. Nehéz, súlyos gondot.

A tordai bérkocsisok — Józseffelvaért

A józseffelvi gyűjtés a társadalom minden rétegét megmozgattal. Eleven és jóleső példát szolgáltatott erre a tordai bérkocsisok. E nehéz és fáradságos munkával élő emberek, akik valamennyien nagy családot is tartanak el, megmutatták, hogy a küzdelmes élet nem tette szívtüket érdekessé és a maguk harcai között meg tudják érteni a másokat ért szerencsétlenség súlyát. S ha keserves keresményük egy részét felajánlották a józseffelviak javára, ez a legnemesebb példája az emberszeretnek.

Tordai szerkesztőségünkben szombaton megjelent a bérkocsisok küldötte, hogy pár szerény szó kíséretében átadja ottani szerkesztőnknek azt a 210 lej, amit a nemes célra összegyűjtötték s az adakozók listáját, amit itt közlünk:

Gönczy Lajos, Pongrácz Jenő, Irsay Lajos, Demény Zoltán, Goga Augustin, Balázs Zoltán 20 lej, Balázs Gyula, Szentgyörgyi Pál, Balázs Lajos, Jakab Sándor, Gönczy Sándor, Gönczy András, Tar Sándor, Balázs Jenő, Tatár Ilka 10 lej, összesen 210 lej.

Csak pár téglá az egész, de ha valaki megérdemli a józseffelviak háláját, úgy a hóban, fagyban, kánikulában az idő viszontagságait tűrő, nehéz, küzdelmes életet élő tordai bérkocsisok azok.

Emlékművet állítanak Kisenevben Mária királynénak. Kisenevből jelentik: Tegnap megalakult az a bizottság, amely a Mária anyakirályné emlékezetét megörökítő emlékmű felállításának ügyét fogja előkészíteni és elvé-

Augusztus 31.-től szeptember 11.-ig tart az idei budapesti Őszi Lakberendezési és Háztartási Vásár

Budapestről jelentik: Végre kialakult az augusztus 31.-én kezdődő és ez-ideig rendkívül nagyszabású Őszi Lakberendezési és Háztartási Vásár programja. A Vásár, mint minden évben, ezuttal is elsősorban a kisipar legújabb produktumait ismerteti meg a közönséggel, látványos keretek között és rengeteg tanulságot nyújtó módon, külön csoportjai pedig egész rendkívüli, de mindig szerfelett tanulságos módon ismertetik meg a látogatókat egy sereg újdonsággal és újítással. Az idei külön csoportok: egészen nagyszabású rádió kiállítás, a modern konyha újszerű eszközeinek és gépeinek bemutatása, a gyűjtemények gyűjteménye, a díjazott legújabb találmányok kiállítása és gyakorlati bemutatása, az állandó asztal-

terítési, főző, befőző és recept versenye. Csak természetesen, hogy az ilyen nagyarányú vásár és kiállítás iránt máris óriási érdeklődés nyilvánul meg annál is inkább, mert ez az alkalom a magyar közlekedési eszközökön 50 százalékos utazási lehetőségeket biztosít a látogatóknak, akik a külföldi vonalakon is igénybe vehetik a részükre ezidén is engedélyezett igen jelentős menetdíjkedvezményt és vizummentesen léphetik át a magyar határt.

A külföldiek részére már augusztus 21.-én életbe lépnek az utazási és vizumkedvezmények, a kedvezmények igénybevételére jogosító utazási igazolványokat pedig már a közeli napokban árusítani kezdik az összes utazási és menetjegyroda.

RIO mozgóban

Az évad legnagyobb filmje! ♦ Két rész egyszerre!
Előadások: 3, 6 és 9-hor. — Augusztus 14—20-ig bezárólag.

I. A hindu siremlék

Monumentális pazar rendezés, átdolgozva teljesen.

II. Az esnapuri tigris

Mindkét film fős.: La Jana, Kitty Jantze, Hans Stüve és Theo Lingén
Helyárak: 14 plusz 5 lei

Matrai Béla riportja:

Jrtó hadjárat indult meg a kolozsvári találkahelyek ellen

Kórházba utalták a szerelmi tanyák beteg látogatóit, a tulajdonosok ellen gyorsított eljárás indult

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A törvényszéki tárgyalóterem előtt levő padon könnyű selyem nyári ruhában három fiatal leány üldögélt. Csinosak, elegánsak. Százával lehet hozzájuk hasonlókat látni az uccákon és a strandon. Mindössze valami keménység, fásultság, ami visszatükrözik az arcukon, mutatja, hogy külön osztályt képeznek, külön kasztnak lehetnek tagjaik. Közvetlen mellettük idősebb molett hölgy sir és törülgeti zsebkendőjével könnyező szemét. Bent a tárgyaló teremben megnyílik az ajtó és a vádlottak padján ülő két nő és két férfi feláll. A fegyőr vigyázba merevedik, a bírók leteszik talárjaikat, az ügyész elfoglalja helyét, a kevésszámú közönség leül, a jegyző átlapozza az iratokat és a kolozsvári találkahelyek leleplezésének színjátéka a második felvonáshoz érkezett.

VALAKI KOPOG

A múlt hét csütörtökön éjjel történt, hogy a Iuliu Maniu-ucca 10. szám alatt levő ház egyik ajtáján valaki kopogott. Az ablakot borító függönyöket félre vonták, kinéztek, aztán valaki elsikoltotta magát:

— A rendőrség!

A következő pillanatban négy ur már be is lépett a szobába. Az egyik Rápeanu ügyész volt, a második Pop Florián ügyéségi főtitkár, a harmadik dr. Wéber, a poliklinika főorvosa és a negyedik Marpozan rendőrkormányzó.

A vizsgálat alapos volt és mindenre kiterjedő.

A találkahelyen talált fiatal nőket előállították, másnap reggel orvosi vizsgálat alá vetették. A kiskorúak ellen csavargás címen eljárást indítottak, a betegeket beutalták a klinikára, a találkahely tulajdonosnőjét pedig letartóztatták.

Igy történt ez néhány házzal feljebb is azzal a különbséggel, hogy ott történetesen már senkit sem találtak, a Batron L. Pop-ucca 7. szám alatt, a Reg. Ferdinand egyik harmadrendű vendéglőjében és az Oituz-ucca 10. szám alatt.

ELLÁTÁS NAPI 200 LEJÉRT

— A váratlan razzia célja az ügy-

ben résztvevő egyik illetékes személy — hogy

a társadalom eme kényes kérdésében a teljes és szigorú törvényesség rendszerét honosítsuk meg.

A törvény ugyanis megengedi egy prostituálnak foglalkozása gyakorlását, ha az nagykorú, a törvény által előírt iratokkal rendelkezik és nem áll senkinek sem alkalmazásában, hanem önállóan folytatja foglalkozását.

Mivel mindezeket a feltételeket nem találtuk meg azokon a helyeken, ahol a vizsgálat történt, Rápeanu ügyész ur kénytelen volt ellentük a megfelelő intézkedéseket megtenni.

— Látogatásunk során hallatlan állapotokat találtunk. Az egyik vendéglőben, amelynek tulajdonosa ellen a vizsgálat megindult, három leányt találtunk,

akik elmondották, hogy mint alkalmazottakat vették fel, később pedig kényszerítették őket arra, hogy vendégeket fogadjanak. Napi 200 lej vettek el főlkük lakás és koszt fejében,

majd mikor panaszkodni kezdtek, akkor azzal fenyegették meg őket, hogy feljelentik az ügyészségen, holott az ügyészségtől igazán nincs mit félniük, mert mint a jelen esetek is bizonyítják, egyetlen leányt sem vettünk őrizetbe, csak lelkiismeretlen kizsákmányolókat. A 200 lej fejében aztán megengedték nekik nagykegyesen, hogy hárman aludjanak egy szobában és egy ágyban.

HOGYAN LESZ A PÁSZTOR-ÓRÁKBÓL PERZSA SZÖNYEG

— Nagyon meglepett a Iuliu Maniu-uccai találkahely fényes berendezése. Tizezreket erő perzsa szőnyegek voltak a falon és a lehető legfinnyesebb berendezés.

Ezt látván, joggal fel tehető a kérdést? Ki fizeti meg ennek a szőnyegnek az árát? Természetesen az a szerencsétlen leány, aki egy ilyen kerítő nő karzatba kerül, akivel meg kell osztania kerését azért, mert helyet kap, ahol áruba bocsátjassa testét, anélkül, hogy a hatóságoknak erről tudomásuk volna. Az ilyen leányoknak

szomorú lesz végzetük. Egy-két évig szorgalmasan szolgálják urnójuk érdekeit, amíg aztán meg nem öregednek és új csillagok nem tűnnek fel. A nevük ekkor már nem a régi.

Üreg — mondja a tulajdonosnő, akinek a leány kezd igen kevés hasznot hajtani, mert megunták a vendégek és levelet vált egyik kisebb városbéli, szatmári vagy máramaroszigeti barátjánál.

Az üzletet levélben hamarosan megkötik és a leány, a bukott csillag, megtörve, kicsavarva, elcsigázva, mint új üstökös tűnik fel a kisváros kétes derengésű szerelmi életének egén. Természetesen kisebb igényekkel, de alaposan megcsappant keresettel.

100 SZÁZALÉKOS VERBAJ

— Az orvosi vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a találkahelyen foglalkoztatott lányok közül igen sok volt a verbajos.

Volt közülük olyan is, aki évek óta szenved ebben a súlyosan fertőző betegségben és

aki egyszeri érintkezés után 99 százalékos biztonsággal megfertőzte vendégeit, akik — amint tudomásunkra jutott — igen előkelő társadalmi osztályból származó urak szoktak lenni.

Szerencsésük, hogy látogatásunk alkalmával nem találtuk a helyszínen őket, mert igen kellemetlen helyzetbe kerülhettek volna. A betegeket azonnal kórházba utaltuk és minden lehető megtettünk érdekükben, hasonlóképpen a többi leányok érdekében is, akikért sok alkalommal valóságos harcokat kellett vívunk. Egyik helyen előfordult, hogy a gazda nem volt hajlandó kiszolgáltatni a leányok személyazonossági igazolványait, csak az ügyész ur ísmételt felszólítására.

ÖSSZECSAP A VÁD ÉS VEDELEM

Közben megkezdődik a tárgyalás. Saragea ügyvéd kéri a bíróságot, hogy halassa el a tárgyalást, mert csak reggel kaptam meg az iratcsomót és nem volt alkalmam ezt kellőképpen áttanulmányozni.

— Az ügyben felvett jegyzőkönyvek különben sem felelnek meg a törvény által előírt követelményeknek, az ügyészség egyetlen esetben sem érte tetten a vendéglőben talált lányokat és így a vád nagyon ingó alapon áll.

— Azt nem kívánhatják tőlem, hogy a szószeres értelemben tetten érjem a vádlottakat — mondja Rápeanu ügyész — abban, hogy a vizsgálatokban álló lányokat prostitúcióra kényszerítették. De a helyszínen felvett jegyzőkönyvek eleget bizonyítottak szolgáltatathatnak arra, hogy a törvénybeütköző cselekedet valóban megtörtént. És különben itt nem is egy vétségről van szó, hanem ugyanazon vétség sorozatáról, amelyet ugyanazon vétségnek tekint a bíróság.

— Rendben van — válaszol az ügyvéd. — Fogadjuk el, hogy az ügyész ur, egy esetben tetten érte a vádlottakat.

De hol van annak bizonyítéka, hogy történt-e előtte hasonló eset, vagyis tényleg vétség-sorozatról van-e szó? Az egyetlen esetről felvett jegyzőkönyv nem lehet vétség-sorozat...

A bírák még tanakodnak, az újságíró lábujjhegyen kijön a teremből. A tárgyalás további része már csak a vádlottaknak életbevágóan fontos. Az olvasó már mindent tud erről a kényes, de megdöbbentően emberi kérdésről, mindent, amit rövid két hasábon elmondani lehet. Már késő dél van, a folyosón alig járhatnak, lézengenek. Az egyik ablakmélyedésben finom fejét hátravetve udvaroltat magának az egyik tanu. Karcsu lábán megfeszül és csillog a selyem harisnya. Egy fiatal ember beszél előtte, nagy hévvel, gyorsan, tüzesen.

Vak vagy, oh szerelem!...

— Huszonöt juhát halálra sujtott villám. Konstancából jelentik: A megye Silistra nevű községében tegnap villámcsapás Alexandru Avrigeanu gárdaládó 25 juhát halálra sujtotta. Kár igen jelentős

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETESI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Jelligés és címmelküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portézott jelíges leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes befizetése mellett veszünk fel. Hivatalos órá reggel 8-tól este 7-ig. Hirdetéseket aznap megjelenésre csak délelőtt 10 óráig veszünk fel.

GYERMEKKOCSIRA van szüksége? Gyári árban beszerezheti Premier gyermekkocsi gyárban, Cluj, Str. Anton Pan 6. (2520)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, (akár tört állapotban), gyémánt és briliáns köveket állandóan veszünk. Casa Orologelor, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. szám. (2532)

INGYEN tűzifája lesz, ha ősi és téli fűtőruha és kabatszövetet maradékárban Finkelsteinnál vásárol. Férfiingek, kötöttáruk alkalmi árban. Str. Stroescu 3. udvarban. Urania mozi hátmögött. (2583)

ELADÓ börgarnitúra, ágyszalon, mosdó íróasztal, különböző üvegek, képek. Strada Tudor Vladimirescu 16-a., emelet. (2547)

GYERMEKKOCSIK a legújabb kivitelekben gyári árban a Kiskorufogházban kaphatók. Str. Fabrica de Zahar 47. Telefon: 19-03., javításokat vállalunk. (2509)

TOPOLYA hálószoba, mindenféle butorok eladók. Használt butort veszek. Cal. Decebal 3. (2208)

NE adja el arany- ezüst tárgyait, csakis Szilágyi ékszerésznek, Str. Reg. Maria 7. mivel a beváltás a bukaresti legmagasabb napi árfolyam szerint folyósíttatik. (T2534)

MAKULATURA, újságsomagoló papírt kapható 10kg-os tételekben a kiadóhivatalban.

ÜZLETFELBONTÁSBÓL maradt sokféle butorok olcsón eladók. Cal. Victoriei 25. szám. (2223)

CORNVALD kazán egycsöves 5-6 méter hosszú, 150 centiméter szélességű teljesen jó karban megvételre kerestetik. Hosszu, Cluj, Str. Gen. Poetas 5. (1182)

HASZNÁLT jó oszlopkályhát, email-fürdőkádát, fűrdőhengert vennék. Cim a kiadóban. (2321)

EBÉDLŐSZÖNYEGEK 2x3 450 lejtől csak Str. Francisc David 10 alatt kaphatók. (2081)

ELADÓ alig használt Zephir kályha, 2 oszlop vaskályha, 2000 cserép, faház, Cryser luxusautó. Rimóczi szállító. P. Gării 9. (2273)

EGY hálóberendezés eladó. Str. Babes 39. (2460)

9000 lejtől dióhálok és kombinált hálók rokamék, lakkszíszolt konyhák olcsón eladók. Cal. Victoriei 25. asztalosnál. (2488)

EGY 5 kg. „Schember“ automatamérleg és egy National kassza eladó 8500 lejtért. Cim: Lőrincz Márton Dej, Piața Unirii 2. (V T 2598)

ÓCSKARUHÁKAT jó árban veszek, dus választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (1810)

HALÁLESET miatt eladó két ház. Str. Mico 35-37. (2470)

ÓCSKARUHÁKAT veszek és eladok. Grünfeld, P. Unirii 18. (2328)

MEGVÉTELRE keresek 16-20 HP lassu járatu, gazdaságos üzemi motort. Cimem: Goldstein olajgyár, Cluj. (2599)

ÓCSKARUHÁKAT, téllkabátokat veszek, igen nagy választékban eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (2526)

JÉGSZEKRÉNYT, jókarban lévő keresek megvételre. C. M. Foch 99. (2549)

ELADÓ központban jólmenő cipész-szalón, cca. 280 pár kész áruval vagy anélkül. Cim a kiadóban. (2562)

ELADÓ oszlopkályha és mindenféle méret szerint ablakok. Str. Cicio Pop 189. sz. (2568)

JÓKARBAN levő cserépkályhát vennék. Ugyanott Underwood írógép eladó. Szántó Str. Paris 47. (2514)

ELADÓ finom kivitelű dióháló, ebédlő, kombinált szobák, recamier, modern fotel, műasztalos, Str. Fr. David 3. (2526)

HÁZIASSZONYOK öröme: kéklónu szagtalan petrolgázfűzők nagy választékban. Egyedüli szaküzlet Aladdin családalm pa-lerakat. Str. Memorandului 13. (2079)

JÓKARBAN levő áramvonalas sötétlakk gyermekkocsi eladó. Str. Traian 15. ajtó 7. (2571)

DIÓFAHALÓK garderórok, sezlonok, íróasztalok, mindenféle butorok olcsón eladók. Bizományt, beraktározást vállalok. Használt butort veszek. Str. Gen. Poetas 15. (2599)

GYALUFORGÁCSOT, fűrészpont gyártótelepünkön, Str. Avram Iancu 32. üzemi időben bárkinek ingyen adunk. (2606)

VEZÜNK magas árban zálogcédulákat, antik vitrineket és más antik tárgyakat. Firma Intim, Str. Iuliu Maniu 6. (2576)

EGY nagy üveges, szárnyas ajtó eladó. Str. Albinei 41. (2575)

KORÁLSZINRE lakkozott kombinált konyhaberendezés minden elfogadható árban sürgősen eladó, garanciával. Str. Reg. Maria 24. asztalosműhelyben. (2580)

ELADÓ használt deszka. Str. Miron Costin 29-a. (2582)

SÜRGŐSEN eladó Motilor 18. számú emeletes főúri bérpalota 2630 nm területtel. Kizárólagosan megbízva: Kamilli, Str. Brătianu 33. (2584)

NŐI karikahajós gép eladó. Str. Paris 13. Apartamentul 6. (2589)

MODERN gyökér ebédlők, különböző kivitelű kombinált szobák, francia és kétajtós hálók minden elfogadható árért eladók. Str. Moldovei 17. asztalosnál. (2593)

ÁLLÁST KERES

KOMOLY kereskedő Băcănie trafik, korcsma engedéllyel bármilyen állást keres. Cim a kiadóban. (2583)

ÁLLÁST KAPHAT

BEJÁRÓ azonnalra egész napra felvétetik. Str. Saguna 4. Restaurant. (2605)

IRODAI gyakornokot felvesszünk. Ajánlatokat „Ügyes“ jelígre kiadóba. (1940)

LAKÁST adok takarítás, mosás ellenében lehetőleg azonnalra. Érdeklődni Soc. Comercială de Bijuterii, Str. Iuliu Maniu 8. (2482)

REGAL kávéház ruhatárába románul tudó kisegítő felvétetik. Jelentkezni este. (2596)

TRAFIKBA gyakorlott, ügyes kiszolgáló férfit keresünk megfelelő kaucióval. Jelentkezni Universal, Str. Regina Maria 20. sz. (2352)

KERESEK szept. 1-ére szaxofonost, ha több hangszerezen játszik, előnyben. **Jó dobost,** ki énekelni is tud, nő is lehet. **Zongoristánót,** ki tangóharmonikázik. **Metro-pol kávéház** Turda. (VT2585)

AZONNALI belépésre heti, vagy darab-szamos vasalónót állandó munkára keresek. Stágel, Dej. (V T 2602)

EGY fiatal mészárossegéd felvétetik. Jakab Izidor Uioara, jud. Turda. (V 2604)

GÉPI himzőnőket keresünk. Szalon Viorica, Cal. Regele Ferdinand 20. (2500)

KIFUTÓFIUT azonnal felvesszünk. Ruberit, Str. Memorandului 6. (2534)

ÜGYES bejáró mindenest keresek. Str. Baron L. Pop I. 5. (2531)

KERESEK vidékre jómunkás kötőlánya kat 10 géphez, órabér 8-10-ig. Érdeklődni Hans David, Cal. Regele Ferdinand 23. sz. (2563)

MINDENES házvezetőnőt, komoly megbízható falura keresek kis háztartásba, tisztviselőhöz. Both András Văleni, p. Călata, jud. Cluj. (2564)

SZOBAFESTŐK és mázólok figyelmébe. Korrekt józanéletű szobafestő és mázólossegédet, vagy volt önálló mestert, aki munkavezetésben teljesen jártas, havi fix és jutalékkal alkalmazok. Vidékiek is jelentkezhetnek. Ajánlatokat fizetési igény és eddigi működés megjelölésével írásban címre kérek. Pop Vasile festő Cluj, Str. Berde 2. (2454)

ÖNÁLLÓ férfi fehérmű varróleányt állandóra azonnal felvesszünk. Str. Filipescu 17. (2600)

SÜRGŐSEN kerestetik vidéki szállodába, penzióba románul beszélő madám. Cim a kiadóban. (2603)

JÓMEGJELÉNÉSŰ hölgyfodrásznő, per fekt vasondoláló és manikűröző és tanulóleány is azonnali belépésre felvétetik. Coafur de Dame Reszling, Cal. Reg. Ferdinand 56. (2579)

ROMÁNUL tudó felszolgálót keres Hotel Astoria. (2575)

15-16 éves leányt gyermek mellé keresek. P. Carolina 4. (2585)

BEJÁRÓ felvesszünk. P. M. Viteazul 18 I. 3. ajtó. (2588)

KIFUTÓFIUT megbízható családból 14-15 éves, szülőinek beleegyezésével azonnal felvesz Angyal Drógéria, Leitersdorfer. (2591)

URI konfekcióhoz nagymunkás saját géppel és ügyes kézimunkás felvétetik. Str. Dragalina 26. em. (2592)

KÜLÖNFÉLÉK

TÁRSNAK keresek mesterkönyvvel rendelkező ügyes női fodrászt. Cim a kiadóban. (2460)

MAGÁNINFORMÁCIÓKAT legnagyobb diszkréció mellett vállalunk, ügyfeleink kívánságára. Universal, Str. Regina Maria 20. Telefon: 32-18. (2353)

SZAKSZERŰ gyermekkocsi javításokat, festést, kárpitozást és mindenemű nikkelezést olcsó árak mellett eszközöl Premier Cluj, Str. Anton Pan 6. (T2521)

MENÜ étlap szerint 18, vacsora étlap szerint 12 lej. Kihordásra is. Este gratar és frissen sülték. Str. Memorandului 11. (2432)

MELLÉKJÖVEDELEMKÉNT vállalok állandó, de esténkénti megbízásokat is, az ország egész területén. Varga István, Turda, Str. Dr. Ioan Rațiu 33. (V2542)

HOGYAN lehetne 80.000 lejjel havi háromezer lejt megkeresni? Jelligé „3000“. (2570)

POLOSKÁT molyt, svábbogarat, egeret, patkányt, stb. garanciával irt. „Polylnea“ laboratórium Paragáz osztálya, Str. Cons. Național 3. (Főpostánál) Telefon: 34-75. (2597)

36 éves, önálló jobb iparos megismerkedne hozzáillő iparosnővel házasság céljából. Leveleket „1939“ jelígre a kiadóba. (2574)

TÖKÉVEL rendelkezem. Társulnék ipar engedéllyel rendelkező kozmetikussal tisztosítással, vagy bőrmunkással. „Esetleg fix fizetés“ jelígre. (2572)

ÉRTESÍTÉS. Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy az Oituz vendéglő utonnan átalakított helyiségében megnyitott. Kérem a nagyérdemű közönség szíves pártfogását. Tisztelettel az üzletvezető. (2586)

ERTESEK Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy az Oituz vendéglő utonnan átalakított helyiségében megnyitott. Kérem a nagyérdemű közönség szíves pártfogását. Tisztelettel az üzletvezető. (2586)

ERTESEK Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy az Oituz vendéglő utonnan átalakított helyiségében megnyitott. Kérem a nagyérdemű közönség szíves pártfogását. Tisztelettel az üzletvezető. (2586)

ERTESEK Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy az Oituz vendéglő utonnan átalakított helyiségében megnyitott. Kérem a nagyérdemű közönség szíves pártfogását. Tisztelettel az üzletvezető. (2586)

Átköltözött CSÁKI cipőüzlet

a Str. Iuliu Maniu 27. sz. alá. Kérem a tisztelt közönség szíves pártfogását továbbra is. Tisztelettel Csáky cipőszalon.

NE dobja el használt szvetterét, vagy bármilyen kötött árut a „Mercur“ kötőde (P. Carolina 5) azt szakszerűen kijavítja, vagy átalakítja. (2587)

MAGÁNOS urinő vállalná öreg gondozását, vagy beteg ápolását, saját lakásán. Cim a kiadóban. (2335)

KIADÓ LAKÁS

MŰHELYNEK, gyárnak, raktárnak, hízaldának alkalmas helyiségek elkülönített telken kiadók. Értekezni Grün, Calea Traian 40. Iparárám bevezetve. (1438)

KIADÓ 2 szobás összkomfortos napos lakás, parkirozott udvarral, szeptember 1-ére. Str. Ilie Măcelar 20. Értekezni: ajtó 5. (2333)

MODERN 2 szoba, hall összkomfortos lakás új házban kiadó. Str. Stroescu 20. (2375)

KIADÓ 2 szoba, konyha Str. Pop Cicio 22. Értekezni Str. Andrei Muresan 10, Horváth. (2458)

GYÁR-, műhely-, raktárhelyiségek előnyösen kiadók. Érdeklődni Zattler, Str. Horea 6., vasut közelében. (2364)

KIADÓ központban egy szoba, konyha (esetleg kétszoba) önálló napos lakás. Str. Matia 5. Portásnál. (2457)

KIADÓ szept. 1-re 1 szoba, konyha, összkomfortos lakás új házban. Str. Bucuresti ben. Erd.: Kun, Reg. Maria 20. (2304)

EGY nagy terem és öt irodahelyiség azonnalra kiadó a volt Munkás Otthonban, Str. Văii 7. szám alatt. (2513)

ZSIDÓ uricsalád komfortos, fürdőszobás lakásában középiskolás diákiut teljes ellátást kaphat. Cim a kiadóban. (2501)

KIADÓ különbejáratu elegánsan butorozott szoba fürdőszobával. Str. Iuliu Maniu 42. (2507)

KIADÓ az állomás mellett üzlethelyiség 5 szoba, pince, egyedül az udvarban 400 lejtért. Nagyon jóforgalmu hely. Információk: Biroul „Increderea“ Piața Unirii 18. Telefon: 23-32. (2521)

ELEGÁNSAN butorozott szoba fürdőszoba, esetleg konyha használattal házaspárnak szeptember 1-ére kiadó. Érdeklődni lehet: Cal. Marechal Foch 37. (2526)

EGY szép, nagy világos műhely helyiség trikotázásnak is megfelel azonnalra kiadó. Str. Barițiu 12. (2552)

KIADÓ szoba, konyha, speiz, előszoba. Str. G. Tamas 6. (2558)

SZOBÁ, konyha, speiz kertés házban kiadó. Str. Uzine Electrica 13. (Sporttelep mellett.) (2559)

STRADA Brătianu 2. szám alatt 4 szoba, konyha, fürdőszoba azonnalra vagy szeptember 1-ére kiadó. Értekezni ugyanott. (2566)

EGY szoba 400 lejtért kiadó. Str. Calvin 7. (2557)

ZSIDÓ családnál 2 fiatalember vagy házaspár olcsón teljes ellátást kaphat. Külön szobában. Str. Cipariu 26. (2569)

EGY szoba és konyha, egy nagy szoba, egy kis szoba kiadó. Str. Florilor 17. (2550)

LAKÁST adok takarítás, mosás ellenében lehetőleg azonnalra. Erd.: Soc. Comercială de Bijuterii, Str. I. Maniu 8. (2607)

SZOBÁ, konyha (Manzarde) kertés villában (Str. Regalá 47) kiadó. (2594)

KIADÓ üres szoba Cal. Reg. Ferdinand 96. sz. Értekezni: Str. Pasteur 18. sz. (2595)

KÉT zsidó fiu teljes ellátást kap azonnal. Hamlet, Str. Paris 38. (2578)

KIADÓ két földszinti vízkagylós szoba verandával, kertés házban, főposta mellett, irodának, műteremnek, lerakatsnak, garzonlakásnak alkalmas. Str. Cons. Național 3. (2598)

KIADÓ októberre 2 szobás konyhás, komfortos, kertés lakás külön telken, Str. Budai Daeelnun, Erd.: P. Unirii 7. Székelynél. (2601)

KIADÓ butorozott szoba, konyha 500 lej, Grigorescu negyed. Str. Rahovei 21. (2572)

NYUGDIJASNAK egészséges szép helyen kiadó 1 szoba, konyha. Donat-ut 156. (—)

LAKÁST KERES

KERESEK üres szobát Regal kávéház közelében. „Kereszténynél“ jelígre a kiadóba. (2502)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott kis szobát keres Decebal, Traian és Reg. Ferdinand uton, vagy ezekbe torkoló utcákban kifogástalan pontos fizető. Címeket „750 lejt“ jelígre a „Jóestét!“ kiadóhivatalába kérek. (2537)

KERESEK Rákóczi-, Donát-, vagy Monostori uton egy kertés szobát azonnalra, lehetőleg külön telken. Derbákné, Str. Ilie Măcelar 7. (2560)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

KÉTSZOBÁS komfortos kertés lakást keres gyermektelen házaspár. Ajánlatokat „Pontos fizető II.“ jelígre a kiadóhivatalba. (2561)

Hírek

NAPTÁR. 1939. Augusztus 17. Csütörtök. Róm. kat.: Jácint. Prot.: Anasztáz. Ort.: Sf. Mart. Miron. Izr.: 2 Elul.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK: Egész évre 550, félévre 280, negyedévre 150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉTI

MAI APA

Egy fiatal bohém leánynézőbe megy és megkéri a házileány kezét:

— En nem bánom, fiatal ember — mondja vállvonogatva az apa —, de figyelmeztetem, hogy a leányom nem normális.

— És miből tetszik ezt következtetni?

— Abból, hogy magához akar menni.

JÁTEKBOLTBAN

Apa: Visszahoztam a törhetetlen babát.

Kereskedő: Miért kérem?
— Mert az egész lakást összetörte vele a fiam.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusztus 12-én, szombaton reggeltől, augusztus 19-én, szombaton reggelig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz — Unirii tér, dr. Halász — Cuza Voda tér, Flohr — Regele Ferdinand ut, Diana — Jorga ucca.

DIANA

ENYHÜLÉST HOZ

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárás-kutató intézet jelentése: változó-köny égboltozat, kisebb felmelegedés.

— A FŐVÁROSBA UTAZOTT A KI RÁLYI HELYTARTÓ. Dr. Tataru Coriolan királyi helytartó tegnap kabinet főnöke kíséretében a fővárosba utazott, ahol néhány napig fog tartózkodni.

— Orvosi hír. Dr. Parádi Kálmán szabadságáról visszatért és újból rendel Kolozsvárt 10—12 és 5—7. (Cluj, P. Unirii 20.) Désen minden hónap második és negyedik vasárnapján délelőtt (Dej, Str. Reg. Ferdinand 28.)

— Emlékművet állítanak Bukarestben Eminescunak. Bukarestből jelentik: A főváros tanácsa elhatározta, hogy emlékművet létesít Bukarestben Eminescunak. A mozzalmat Iorga professzor kezdeményezte, aki erre a célra már gyűjtést is indított. Dombrowsky főpolgármester felszólította a szobrászművészeket, hogy készítsenek tervezeteket az emlékműre, amelyek közül a legkiválóbbakat jutalmazni fogja a főváros tanácsa által kinevezett bíráló bizottság. Az Eminescu szobor felállításának támogatására sikerült Ofelsége II. Károly király legfelsőbb támogatását is megszerezni.

— 1939. augusztus 15-én a 20-ik sorsjáték II. osztály húzásának eredménye: A Matkával nyertek: Egymillió lej 29.902 sz. 1, 2. szeréria. 100 ezer lej 29.264 sz. 1, 2. szeréria, 54.168 sz. 1, 2. szeréria, 71.460 sz. 1, 2. szeréria, 91.794 sz. 1, 2. szeréria, 95.874 sz. 1, 2. szeréria. Valamint 200 darab 20 ezer lejes nyeremény, 400 drb. 6000 lejes nyeremény. Mindenik sorsjegy, melynek cégződése 05, 17, 70, 71 és 97 800 lej nyert. A mellék-sorsjeggyel nyertek: Egymillió lej 212.922, 131.346, 166.076, 200.441, 392.107, 492.427, 579.782, 712.625, 835.329, 895.977, 474.500 sz. Valamint 100 darab 10 ezer lejes nyeremény, 3200 darab 1000 lejes nyeremény. Mindenik sorsjegy, melynek végződése 148 171, 427, 510, 711, 834, 862, 934; 963 és 991 200 lej nyertek. — Colectura Oficiala.

Nagyértékű műkincsek kerültek elő Augustinban. Bukarestből jelentik: Augustin községben nagyértékű leletek kerültek elő. Többek között közel 300 darab ezüstpénzt emeltek ki a földből, amelyet Julius Caesar, Octavianus Augustus stb. idejéből származnak. Az ásatásokat most teljes erővel folytatják, mert még sok értékes leletre számítanak.

— Orvosi hír. Dr. Bródy Bella fogorvos rendelését megkezdte Cala. Reg. Ferdinand 30.

— Külföldi lap cikke Iorga professzorról. Párisból jelentik: A francia fővárosban francia és spanyol nyelven megjelenő „Mundo Latino“ című előkelő folyóirat legutóbbi számában hosszabb cikket ír Iorga professzorról Pomiliu Paltanea tollából. A cikk melegen méltatja Iorga professzor kiváló tudományos érdemeit és azt a nagyértékű munkát, amelyet Románia érdekében végzett és végez. A folyóirat ugyanakkor meleg sorokban méltatja II. Károly király Ofelsége személyét és Románia újjáépítésére irányuló nagyjelentőségű kezdeményező munkáját, amely máris olyan szép eredményeket tüntet fel.

— Augusztus 22-én tartja alakuló gyűlést a Magyar Népközösség szamos megyei tagozata. Désről jelentik: Welther Károly és Deme Ferenc dr. dési ügyvédek megkezdtek a magyar népközösség szamos megyei tagozatának szervezési munkálatait. Az alakuló gyűlés augusztus 22-én lesz és azon a Népközösség központja is képviselteti magát.

— Öngyilkosságot kísérelt meg az arztanő. Bukarestből jelentik a Rador: Veronica Iacobenco botanikai arztanő szerződés nélkül állva elkeseredésében felvágta az ereit. Az öngyilkosságot eszméletlen állapotban lelték meg és vitték kórházba. Állapota igen súlyos.

— Tűz pusztított egy bukaresti olajgyárban. Bukarestből jelentik a Rador: A Zimmer-féle fővárosi olajgyárban a napraforgó olaj emeleti lerakatóban tűz keletkezett, amelyet csak egyórai megfeszített munkával tudtak eloltani.

— Öngyilkos nőt találtak a temetőben. Bukarestből jelentik: Bianca Dickmann Logofat Udriste ucca 3. szám alatt lakó nőt tegnap este eszméletlen állapotban találtak meg a fővárosi Filantropia elnevezésű zsidó temetőben. Válságos állapotban vitték kórházba.

— Halálos kimenetelű villamoszerencsétlenség a fővárosban. Bukarestből jelentik: Tegnap este Tina Ion Iordan 74 éves Serbeasca ucca 6. szám alatti lakos az egyik villamoskocsi elé zuhant, amely halálra gázolta. A vizsgálat megindult.

— Csak a minisztérium rendelkezik a tanítóképzők szabad helyeinek betöltéséről. Bukarestből jelentik a Rador: A nemzetnevelésügyi minisztérium megállapította, hogy egyes tanítóképzők szabad helyeket hirdettek az ötödik osztályba, amelyek versenyvizsgával betölthetők. A tanítóképzőkre vonatkozó törvény 230-ik szakaszának második bekezdése alapján megállapítást nyert, hogy a liceumokból a növendékek a tanítóképzők ötödik osztályába csak a miniszter engedélyével mehetnek át és pályázhatják meg a megürült helyeket. Ezért ilyen értelemben megfelelő utasítást adtak ki az érdekelt intézeteknek.

— Kítatarozzák a bécsi Szent István templomot. Bécsből jelentik: A híres Szent István templomot, amely az idők folyamán alaposan megrongálódott, most teljesen kítatarozzák. A munkálatokat a legrövidebb időn belül meg is kezdik.

— Zilahy-darab körül szüret. Bukarestből jelentik: Zilahy Lajosnak, a világhírű magyar írónak „Hazajáró lélek“ című darabját szeptemberben előadja a bukaresti Regina Maria színház és ebből az alkalomból Zilahy ellátogat Bukarestbe. A darab női főszerepét Sa doveanu kultuszminisztériumi államtitkár felesége, a férfi főszerepet Toni Bulandra fogja játszani.

— Letartóztatták az ócskavaskeresőjű tolvaját. A kolozsvári rendőrség letartóztatta Kohn Hermann 21 éves állástalan fiatalembert, akit tetten értek, amikor egyik helybeli ócskavaskereskedő telepéről nagyobb mennyiségű ócskavasat lopott és akart elszállítani. Kihallgatása és bűnlajstromának összeállítására folyamatban van, mert a rendőrségnek az az alapos feltevése, hogy Kohn Hermann még más helyen is megkísérelt és végre is hajtott betöréssel lopást.

— Bűnös merénylet műve volt a Nevada hegységi nagy vasuti szerencsétlenség. Renóból jelentik: Véglegesen megállapították, hogy a Nevada hegységben történt nagy vasuti szerencsétlenség bűnös keze volt. Ismeretlen tettesek ugyanis a sineket helyükéről eltávolították, majd újból visszahelyezték azokat, de megkisebbitették a szintárvolságot és emiatt következett be a szerencsétlenség.

— A zsidó kivándorlókat szállító hajó kálváriája. Jeruzsálemből jelentik: A Pireotte nevű panamai zászló alatt haladó gőzös tegnap sikertelenül kísérelte meg a csehszlovákiai menekült zsidókból álló utas rakományának parttatellét Palesztinában. Miután ez a terve nem sikerült, a hajó most ismeretlen irányban elhagyta a palesztinai vizeket.

— NÉMET REPÜLŐGÉPEK ÉRKEZTEK JUGOSZLÁVIÁBA. Zimonyból jelentik: Tegnap 9 gépből álló német repülőraj érkezett a repülőterre. A gépek közül négy Messerschmidt típusú bombavető repülőgép, öt pedig vadászrepülőgép. A gépek a jugoszláv katonai hatóságoknál fevő bemutatás céljából érkeztek ide. A német repülőrajt Jankovics Milejko tábornok, a repülőter parancsnoka nagy tiszti küldöttség élén ünnepélyes keretek között fogadta.

— Egyéves kereskedelmi tanfolyamra jelentkezés és beiratkozás Cal. Regele Carol II. 26.

— A kolozsvári ref. kollégium igazgatósága értesíti az érdekelteket, hogy az 1939—40. iskolai évben a tandíj évi 400, étkezési díj évi 8000, a lakásdíj évi 3 ezer lej lesz. Kedvezményért folyamodhatnak jömagaviseletű és a tanulásban megfelelő eredményt elért tanulók. A kellőleg indokolt kéréseket beírások megkezdése előtt be kell adni. A beírások augusztus 25-én kezdődnek. A javítóvizsgák szeptember 1—4. között lesznek. A felvételi vizsgák és az évközlés idejét külön közöljük.

— MEGHALT HULPERT TÁBORNOK. Bécsből jelentik: Ludwig Hulpert tábornok, aki Schuschnigg kormányában helyettes kanclár volt, wotesteini kastélyában meghalt.

— 18 ref. középiskola tanár szegyept. elsőjén nyugdíjba. Szeptember elsőjén minisztériumi rendelkezés folytán a következő ref. középiskolai tanárok mennek nyugdíjba: Kolozsvár: Blinderné Soós Amália, Deák István, Marosvásárhely: Nagy Endre igazgató, Paál Gusztáv, Nagy Ödön, Spániel Vincze, Zilah: Végh Sámuel, Vályi Károly, Sepsiszentgyörgy: Döme Bálint, Szász Béla, Székelyudvarhely: Czirják Hermán, Biró Sándor és Nagy Elemér.

— Gyilkosság Vajdahunyadon. Tegnap megdöbbentő családi dráma történt Vajdahunyadon. Az Aurel Vlaicu-uccában Mezei Mária 20 éves leány revolverrel felindulásában agyonlőtte apját, Mezei János 47 éves vasgyári szerelőt, aki kutyakorbáccsal állandóan bántalmazta leányát és hihetetlen kegyetlenséggel bánt vele. A leány tettének elkövetése után önként jelentkezett a rendőrségnek, ahol elmondotta, hogy tettét apja állandó kegyetlenkedései miatt követte el. Letartóztatták.

— Vízbe fulladt a fürdő-őr. Aradról jelentik: Tarnoveanu Pavel 40 éves aradi illetőségű férfi, aki azzal volt megbízva, hogy vigyázzon a fürdőzőkre és a veszedelembbe kerülőket kimentse, tegnap ittas állapotban csolnakázni ment. Csolnakja felborult és a szerencsétlen ember a Marosban lelta halálát.

— AZ ELTÜNT WATTEAU KÉP ÜGYÉNEK ÚJABB FORDULATA. Párisból jelentik: A Louvre muzeumból eltűnt Watteau képet a hatóságoknak beszolgáltatott Boguslawsky festő az igazságügyi hatóságok előtt kijelentette, hogy a képet azért vitte el a Louvre muzeumból, mert a rajta eszközölt javítások nem tetszettek neki és azokat vissza akarta javítani. Boguslawsky egyébként zavartan viselkedik és ezért egyelőre őrizetben tartják.

— ELKÉSZÜLT DR. LAJOS IVÁN MŰVEINEK ELLENKÖNYVE. Berlinből jelentik: A berlini magyar front három fiatal vezetőségi tagja, dr. Arató István, dr. Csikós Béla és dr. Török Béla elkészítették ellenkönyvet dr. Lajos Ivánnak Magyarországon megjelent és nagy port felvert könyvére (Németország háborús esélyei német szakértők tükrében), amely „Válasz a Sztürke könyvre“ címet viseli. A mű a legközelebbi napokban már meg is jelenik.

— A bíróság hozzájárult a Mendelsohn bankház fizetéseihez ideiglenes beszüntetéséhez. Amszterdamból jelentik: A törvényszék hozzájárult a Mendelsohn bankház fizetéseihez ideiglenes beszüntetéséhez és az ügyvitel ellenőrzésére három bírósági szakértőt nevezett ki. A bank aktívái 212, passzívái 217 millió hollandi forintot tesznek ki.

— Próbaképpen bevezették a légi csomagszállítást. Bukarestből jelentik: A román posta vezérigazgatóságának határozata értelmében aug. 15-étől ideiglenes jellegű és kísérletképpen 2 hónapi időtartamra légi csomagszállítást vezettek be. A repülőgéppel küldhető csomagok súlya a 10 kilogrammot nem lépheti túl. A szállítási feltételek azonosak az új csomagszállítási illeték rendelkezéseivel.

— Óriási méretű repülőgépekkel kísérletezik a Szovjet. Moszkvából jelentik a Rador: A Havas Iroda tudósítójának jelentése szerint a Szovjet egy új óriási típusú hatmotoros géppel folytat kísérleteket. Ezek a repülőgépek 64 utast és 8 főnyi személyzetet képesek szállítani. Súlyuk üresen 31, terheléssel 45 tonna. A gép hosszúsága 63, magassága pedig 7 méter. Az új típusú gépeket a Gorki üzemekben gyártották, ugyanott, ahol 1936-ban már készítették hasonló nagyméretű repülőgépeket, de amelyek nem jártak megfélemlítő sikerrel és a próbakísérletek alkalmával elpusztultak. Az óriási repülőgépekkel Schwartz és Solikop pilóták hírszerint már több kísérletet folytattak és az illetékes körök biznak abban, hogy a mostani próbálkozások most már sokkal eredményesebbek lesznek.

Megszokott

helyén tisztítsa ruháit...

Ezink-gyárban

Megindult az eljárás a hűtlen alkalmazott ellen

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Schwartz Sándor, a helybeli Aurora likörgyár tulajdonosa tegnap bűnvádi feljelentést tett a rendőrségen Vajda nevű italelosztó alkalmazottja ellen. Vajda az egyik helybeli fűszerüzletben különböző italokat adott le a cég megbízásából és az ellenértékükért beszédett 840 lej a saját céljaira felhasználva, elmulattatva. A hűtlen alkalmazott ellen megindult az eljárás. Vajda kihallgatása során azzal védekezik, hogy ő a saját pénzéből mulatott, míg a beinkasszált 840 lej ismeretlen módon tünt el tőle és lehet, hogy ittas fejjel elvesztette. A kihallgatások még folynak.

Metaxas görög miniszterelnök melegehangú táviratban köszöntö meg Gafencu külügyminiszter jókívánságait

(BUCURESTI.) Grigore Gafencu, Románia külügyminisztere — mint megírtuk — üdvözlő táviratot küldött Metaxasnak, Görögország miniszterelnökének és külügyminiszterének abból az alkalomból, hogy a görög kormány elnöke kormányzásának 3-ik évfordulóját ünnepelte. Az üdvözlő táviratra Gafencu külügyminiszter a következő távirati választ kapta: „Mélyen meghatottak Exzellenciádnak azok az őszinte jókívánságai, amelyekkel felkeresni méltóztatott és amelyekért kérem fogadja legőszintébb köszönetemet. A rokonszenvenek ez a tanubizonyosága rendkívül értékes bátorítás részemre abban a nagy munkában, amelyet három éve folytatok, hogy lelkiismeretesen szolgáljam az általános béke ügyét és annak a meleg barátságának a kifejlődését, amely Romániát és Görögországot egybe kapcsolja. Metaxas.”

— Az építőipari munkások gyűlése. A kolozsvári építőipari munkások folyó hó 18-án, pénteken délután fél 6 órai kezdettel a Str. Väii 1. sz. alatti otthonukban rendkívüli szakmai gyűlést tartanak.

— Nem öngyilkossági kísérlet, hanem véletlen. Megírtuk, hogy egy Fekete Mária nevű nő 7. sz. sz. alatt lakó nő nagyobb mennyiségű lúminált vett be és a kihívott mentők elsősegélynyújtás után bevitték a Parkszanatóriumba. Az urinó most annak közlését kérte lapunktól, hogy egyáltalában nem öngyilkossági kísérletről van szó. Sulyos álmatlanságban szenved és ezért altatószert használ, amelyből a kérdéses időben a szokottnál nagyobb mennyiséget vett be és ez okozta különös kábulatát, amelyet azután tévesen öngyilkossági kísérletnek magyaráztak, bár erre semmiféle oka nem is lehetett.

— Mérgezési tünetek között szállították be a kórházba a dési mészáros. Martin Damos dési mészáros, aki Kolozsváron tartózkodott, az egyik helybeli vendéglőből mérgezési tünetek között szállították be a mentők a belgyógyászati klinikára. A jelek szerint a mézszáros súlyosabb természetű ételmérgezésnek lett az áldozata. Az ügyben folyik a vizsgálat.

— Miniszteri rendelet az egyházi vagyongeltározásáról. A leltárügyi minisztérium rendeletet küldött a kisebb-szebb egyházaknak, melyben utasítja őket, hogy legsürgősebben készítsék el mindennemű vagyonuk leltározását, mert a kultuszminisztérium a leltár alapján fokozottan kívánja ellenőrizni a felekezeti vagyonkezelést. A vagyonkimutatásokat a polgári, az egyházi ügyvezetés és a polgári hatóságok karöltve végzik.

— Királyi rendelet a védett területekről. A hivatalos lap 186-ik száma királyi rendeletet közöl, amely több síkmezejei erdőt és legelőt nemzetvédelmi szempontokból védett területnek nyilvánít.

Csak alacsony bélyegilleték kötelezettség alá esnek a zsidóvallású állampolgárok iparkamarai igazoltatásai

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Jelentettük, hogy a zsidó vallású iparkamarai tagok állampolgársági igazoltatását, miután azt az illetékes igazságügyi hatóságoknál elvégezték, azt az iparkamarák is lefolytatják. Ezzel kapcsolatosan az iparkamarák ezeket az igazoltatásokat cégbejegyzési változásoknak minősítették és az érdekeltektől a bélyegtvény IV. Art. 30. paragrafusa alapján járó bélyegilletékeket igényelték, amelyek nagyszámúak. De ezeket az új cégbejegyzési, illetve átírási bélyegilletékeket igényelték úgy a kincstár, mint a kamara részére, sok esetben pedig még a részvénytársaságoknál az alaptörvény utáni ugynevezett jogügyi illeteket is, amelyek így többeszer lejt ruktak.

A Gyáriparosok Országos Szövetsége, miután sokezer ember érdekéről volt szó, az ügyben illetékes helyen megfelelő ellenlépéseket tett, mert arra az

állápontra helyezkedett, hogy egyszerű petícióról van szó, amely bélyegkötelezettség tekintetében a bélyegtvény IV. Art. 1. paragrafusa alá esik, tehát csak egészen kis bélyegilleték-kötelezettség alá.

Ebben az ügybe na pénzügyminisztériumhoz beadványt is intézett, amely most közölte válaszáat 199.370. szám alatt az URIR-ral jelezve, hogy a zsidóvallásúak állampolgársági igazolásával kapcsolatos iparkamarai beadványok kifejezetten a bélyegtvény IV. Art. 1. paragrafusa alá esnek, vagyis az alacsony illeték-kötelezettség alá. Az UGR ennek a nagyjelentőségű döntésnek birtokában most felkérte a körletében eső iparkamarákat, hogy egyfelől szüntessék be az eddig szedett magas bélyegilletékek szedését, másfelől az eddig indokolatlanul szedett magas illeteket az érdekelteknek térítsék vissza.

Sulyos szerencsétlenség érte Bozs állomáson a váltóór

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Sulyos szerencsétlenség történt az elmúlt éjjel a közeli Bozs vasúti megálló állomáson. Muresan Zaharia 53 éves váltóór, miközben a gyorsvonatot várta, eddig még tisztázatlan körülmények között a gyengén megvilágított állomás közelében egy mély gödörbe zuhant. A szerencsétlenül járt váltóór segélykiáltására többen a gödörhöz siettek és nagy nehézséggel kiemelték kellemtelen helyzetéből a vasutast, aki

rendkívül súlyos sérüléseket szenvedett. Értesítették a kolozsvári mentőket, akiknek részéről dr. Blasiu Herea mentőorvos szállott ki a helyszínre és a súlyosan sérült embert beszállította a kolozsvári sebészeti klinikára, ahol műtétet hajtottak rajta végre.

Az orvosok remélik, miszerint annak ellenére, hogy Muresan Zaharia súlyos sérüléseket szenvedett, megmenthető lesz az életnek.

Burckhardt saját kijelentése szerint csak eszmecseréket folytatott Németországban Danzig belső ügyeiről Szabaddá akarják tenni Alaszkát az európai zsidó bevándorlás számára

(RIGA.) A moszkvai vezérkari tárgyalások a Spiridinovszka-kastélyban a legszigorubb titoktartás mellett folynak. A szovjet tiszteknek nemcsak a küldöttségek tagjaival, de a szovjet részéről tárgyaló tisztí küldöttség tagjaival sem szabad érintkezniök. A tárgyalásoknál az első nehézségek tegnap akkor mutatkoztak, amikor a szovjet megbízottak felvetették azt a kérdést, hogy Franciaország és Anglia milyen állápontra helyezkednek, ha a szovjetnek konfliktusa támadna Japánnal. A brit és francia kiküldöttek erre a kérdésre csak hosszú habozás után erősen tartózkodóan válaszoltak.

BURCKHARDT NYILATKOZATA

(DANZIG.) Burckhardt danzigi népszövetségi főbiztos tegnap a külföldi sajtó munkatársainak írásbeli nyilatkozatot nyújtott át. A nyilatkozat szerint nem volt Genfben és nem folytatott tárgyalásokat a Népszövetség főtitkárságával, csupán rövid utat tett Németországban és ezalatt eszmecseréket folytatott Danzig belső kérdéseiről is. Londonba nincs szándékában elutazni. Egyébként nem adja fel a reményt arra, hogy a danzigi kérdés békés megoldást nyerhet és Chodaski lengyel főbiztos és Greiser szenátusi elnök mai megbeszélései bizonyos eredményekhez vezetnek.

ALASZKÁT FELSZABADITJÁK AZ EURÓPAI ZSIDÓ BEVÁNDORLÁS SZÁMÁRA

(WASHINGTON.) A belügyminiszter kedden jelentést terjesztett elő, amelyben javasolja, hogy Alaszka területét tegyék szabaddá az európai zsidó bevándorlás számára és ezáltal tegyék lehetővé, hogy ott a leteleplő zsidók új gazdasági, ipari és termelési ágazatokat vezessenek le. Alaszka Amerikának nyereségterményekben és fejlődési

lehetőségekben egyik legjelentősebb területe, amely nagy ipari és gazdasági fejlődésre hivatott. Éghajlata és megélhetési viszonyai pedig megegyeznek Skandináviával, de amíg Skandinávia területén 14 millió ember él, addig Alaszkában csupán 60.000. Illetékes körökben nagy érdeklődéssel várják, hogy a belügyminiszter javaslata milyen további fogadtatásra talál.

LENGYELBARÁT TŰNTETÉSEK PÁRISBAN

(PÁRIS.) Tegnap a francia fővárosban nagy lengyelbarát tüntetések voltak. Felvonult a Franciaországban élő 20.000 lengyel frontharcos is, akiknek egyik kiküldöttje lángot gyújtott a „Névtelen Katona” sirjánál, majd elvonultak a Champs-Élyséesen, ahol a tömeg lelkesen ünnepelték őket.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(NEWYORK.) Mexikóba a spanyol emigránsok 20 millió dollárt menekítették és állítólag a pénzmenekítés oda még mindig tart. Ebből az összegből a spanyolországi menekültek segélyezésére akarnak bankot létesíteni.

(VARSÓ.) A lengyel távirati iroda cáfolja azt a német forrásból származó hírt, hogy Bale Czarcza vidékén határincidens történt volna.

(OSZLÓ.) A parlamentközi értekezlet elnökül Carton de Wiart-Rivart Lique volt francia minisztert ajánlotta. A lengyel kiküldött sürgette, hogy tegyenek megfelelő lépést az ellen, hogy Németország újabb akcióival helyrehozhatatlan hibát ne követhessen el.

(CSIKÁGÓ.) Sean Russel, az ír köztársasági haderők főparancsnoka 12 ezer főnyi község előtt, amely szavait mindenben helyeselte, kijelentette, hogy Angliában tovább folytatják a bombamerényleteket mindaddig, amíg egyetlen angol marad Irországban.

Mozgalmuk nem az angol nép, hanem az angol kormány ellen irányult. (GIBRALTÁR.) Az angol főparancsnokság rendelete értelmében az angol hadsereg tagjainak tilos Spanyolországba átmenniök. Az intézkedést megtorlársképpen alkalmazták, mert a spanyol hatóságok egy angol tiszt feleségét augusztus 13-án letartóztatták és a közönséges bűnözők közé zárták, ahol méltatlanul bántak vele. A tilalmi rendelkezés mindaddig érvényben marad, amíg spanyol részről megfelelő elégtételt nem szolgáltatnak.

Öfelsége és Mihály nagyvajda visszatértek Bukarestbe

(BUKAREST.) (Rador.) Tegnap este 20 óra után Öfelsége II. Károly király és Mihály nagyvajda a konstancai nagy tengerészeti ünnepekről visszaérkeztek a fővárosba, ahol a katonai és polgári hatóságok fejei ünnepélyesen fogadták őket. Ugyancsak visszatértek a fővárosba a kormányának azon tagjai is, akik résztvettek a konstancai nagy ünnepeken.

Vakmerő gangster-támadás Long-Beachban

(NEWYORK.) Long-Beach üdülőhelyen az utóbbi idők egyik legvakmerőbb rablótámadása történt. Hat bandita megtámadott egy bankkölcsönt és egy kíséretében levő rendőrt. Miután lefegyverezték őket, elvették a bankkölcsöntől 70.000 dollárt tartalmazó táskáját és egy közelben várakozó gépkocsiba ugorva, nyomtalanul eltűntek. A rendőrség a gépköcsi feltartóztatása céljából azonnal lezárta az összes hidakat és utakat, majd hat rádióval és gépfegyverrel felszerelt rendőrségi gépkocsival és rendőrségi repülőgépekkel vette üldözőbe a banditákat, továbbá parti motoros-csónakokkal is. Nyomukra bukkanni azonban mindezekig nem iskerült.

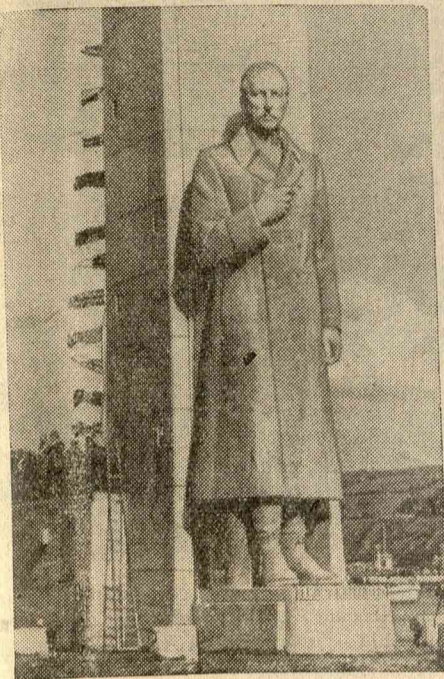
— Halálozási hír. Auer Gizella postás és távirat-tisztviselő f. hó 14-én este 10 órakor hirtelen meghalt. Temetése 17-én délután 5 órakor a nagytemető kápolnájából, a református szertartás szerint lesz megtartva. Auer család.

— SZABADLÁBRA HELYEZTÉK A TITKOS PROSTITUCIÓVAL VÁDOLT VENDÉGLŐSÖKET. A törvényszék vádta nácsa most döntött a titkos prostitúcióval vádolt vendéglősök ügyében. Saragea védőgyvéd, valamint Rapeanu ügyész felszólalása után szabadlábra helyezték mind a négy vádlottat, egyben az ügy sürgősségére való tekintettel augusztus 17-re tüztek ki az ügyben újabb tárgyalást.

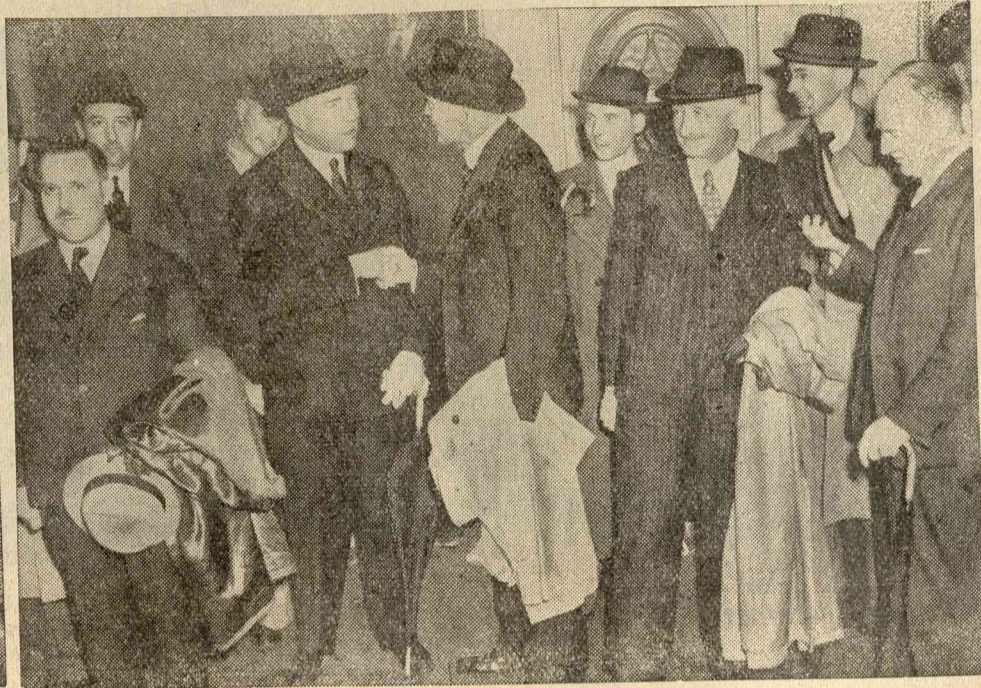
— A TENGERSZET NAPJA VÁROSUNKBAN. Augusztus 15-ét, a tengerészet napját Kolozsváron is nagy fényvel ünnepelték meg. A román hajózási liga kolozsvári csoportja a sétateren ünnepélyt rendezett, amelynek műsorán férfi és női uszóverseny, szandolin- és csónakverseny, valamint szórakoztató játékok szerepeltek. A sikerült ünnepeket, amelyen Manole Enescu ezredes kolozsmegyei prefektus is megjelent, pompás tűzijáték rekesztette be.

— BETÖMIK AZ EGÉSZSÉGRE VESZÉLYES KÜLVÁROSI KUTAKAT. A kolozsvári városi főorvosi hivatalhoz miniszteri utasítás érkezett, amelynek rendelkezése szerint a város területén levő kutakat egészségügyi szempontból felülvizsgálják és az egészségre veszélyes külvárosi kutakat betömi. A kerületi kapitányságok a körzetükben levő összes kutakról pontos kimutatást tartoznak készíteni, a kutak vizét felülvizsgálják és azon külön táblával jelölik meg, ha ize iható. A város vezetősége egyébként a vízvezetési csőhálózat kibővítési lehetőségeit mérlegeli.

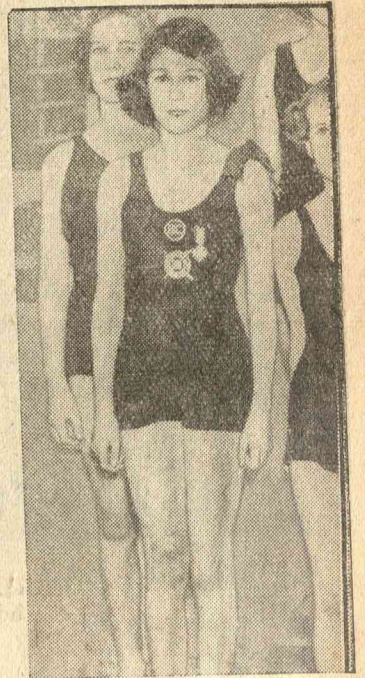
Csütörtöki képes világhiradó



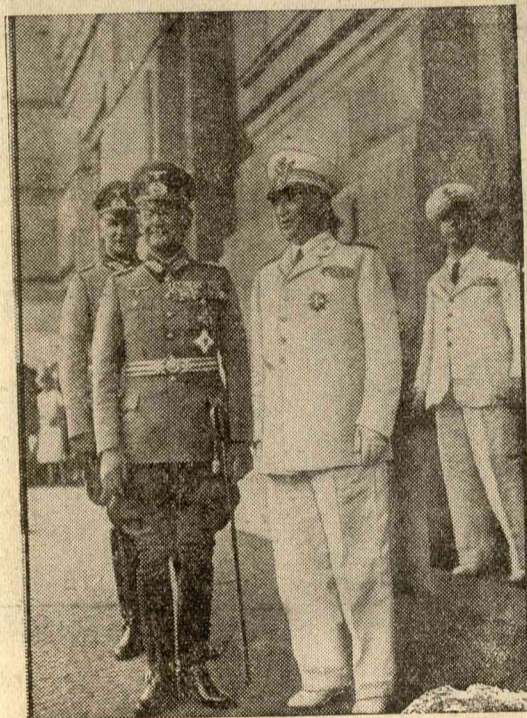
LELEPLEZTÉK ALBERT KIRÁLY SZOBRÁT. Albert belga király 14 méter magas emlékszobrát most leplezték le fia, III. Lipót uralkodó jelenlétében.



A MOSZKVA BA INDULT FRANCIA KATONAI DELEGÁCIÓ. Francia katonai misszió tagjai elbucsznak a pályaudvaron.



ANGLIA TRÓNÖRÖKÖSNŐJE, MINT USZÓBAJNOKNŐ. Erzsébet hercegnő az egyik gyermekversenyen megnyerte az első díjat.



HALDER TÁBORNOK MILÁNÓBAN. Halder tábornok, német vezérkari főnök résztvett a Po-völgyi nagy olasz hadgyakorlatokon. Képünkön a német vendéget (bal) Pariani tábornok társaságában mutatjuk be.



A PROTEKTORÁTUS UJ BÉLYEGEI. A cseh-morva protektorátus új bélyegei a régebbiekből kerülnek ki német felülnyomással.



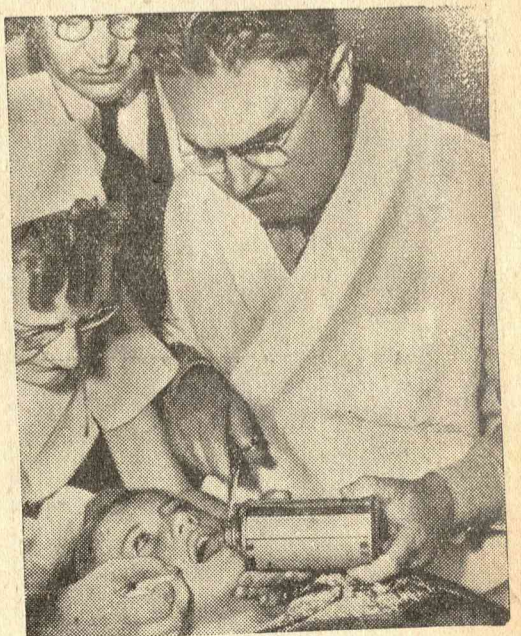
A SVÁJCI NEMZETI ÜNNEP. Elder svájci szövetségi elnök nagy beszédet mond a zürichi stadionban.



UJ TIPUSU KÉTSZEMÉLYES GÁZ-ÉS BOMBABIZTOS FEDEZÉK. Londonban a magánházak alatt ilyen fedezékek készülnek. Amint láthatjuk, két személy kényelmesen elfér bennük.



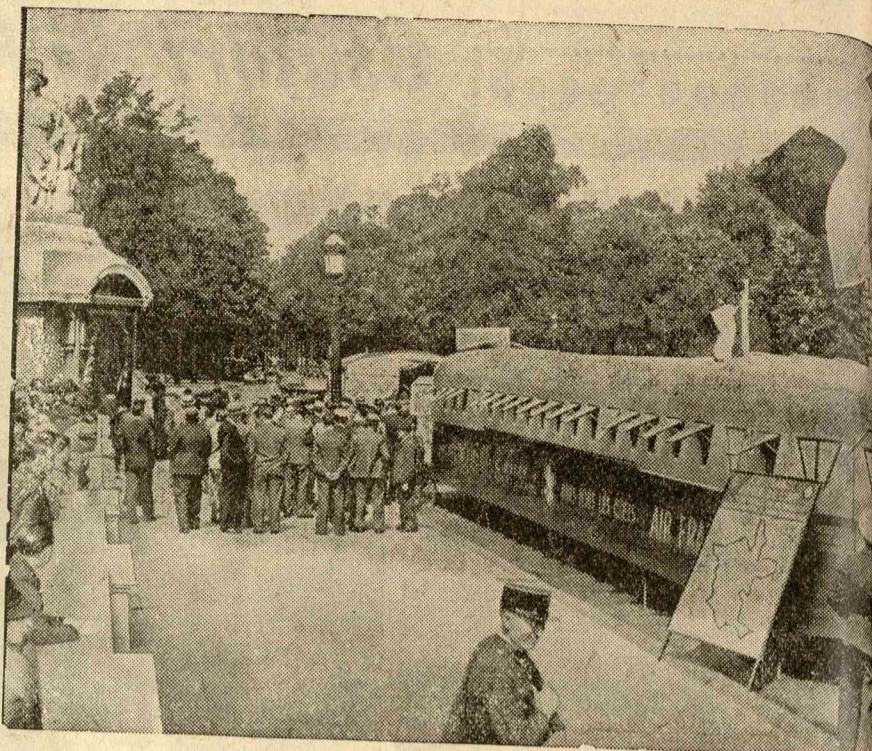
Albán csapatok felett csapatszemlélt tart Tiranában PARIANI olasz vezérkari főnök.



KÜLÖNÖS MŰTÉT. Amerikában pléh kannákban árulják a sört. Ez a kisfiú elővigyázatlanul bedugta a pléhkanna nyílásába a nyelvét és onnan nem tudta kihuzni. Ezért műtőasztalon távolították el nyelvéről a szorító gyűrűt.



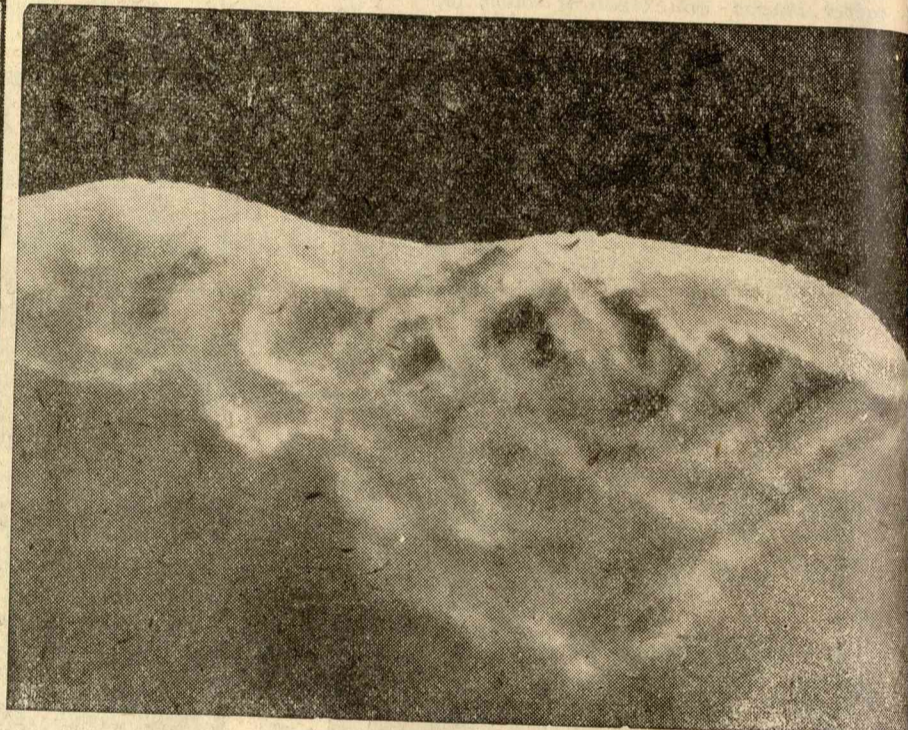
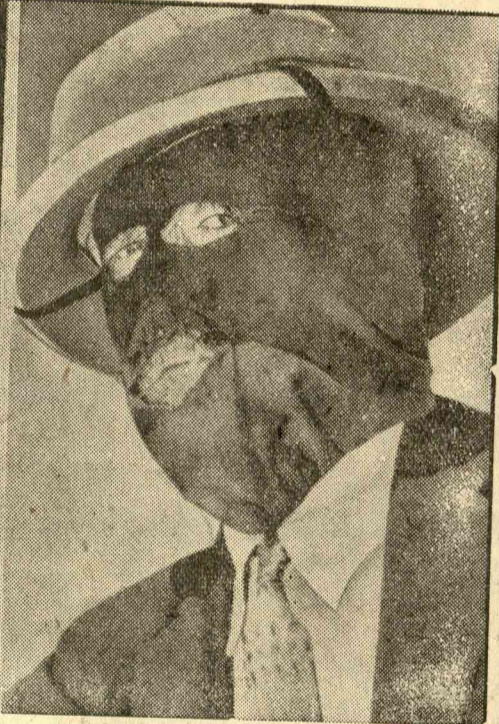
A MANDZSU-MONGOL HATÁRON. Japán határvédő katona, amint bősátora előtt figyeli a vidéket.



TOBOROZNAK FRANCIAORSZÁGBAN. A francia légvédelmi minisztérium, hogy megfelelő számú képzett pilótára tegyen szert, önkéntes jelentkezésre szólította fel a francia ifjúságot. A toborzás az uccán történik.



A KORLÁTLAN LEHETŐSÉGEK HAZÁJÁBÓL. Az az Amerikában élő szőrös arcú kínai, aki az egyik varieté fő attrakciója, az uccán kendővel takarja el arcát, mert fél a feltünéstől.



A KALIFORNIAI ERDŐTÜZ. Mariposa közelében borzalmas erdőtüzet pusztít, amelynek füstje a kitörő vulkánéhoz hasonlít.



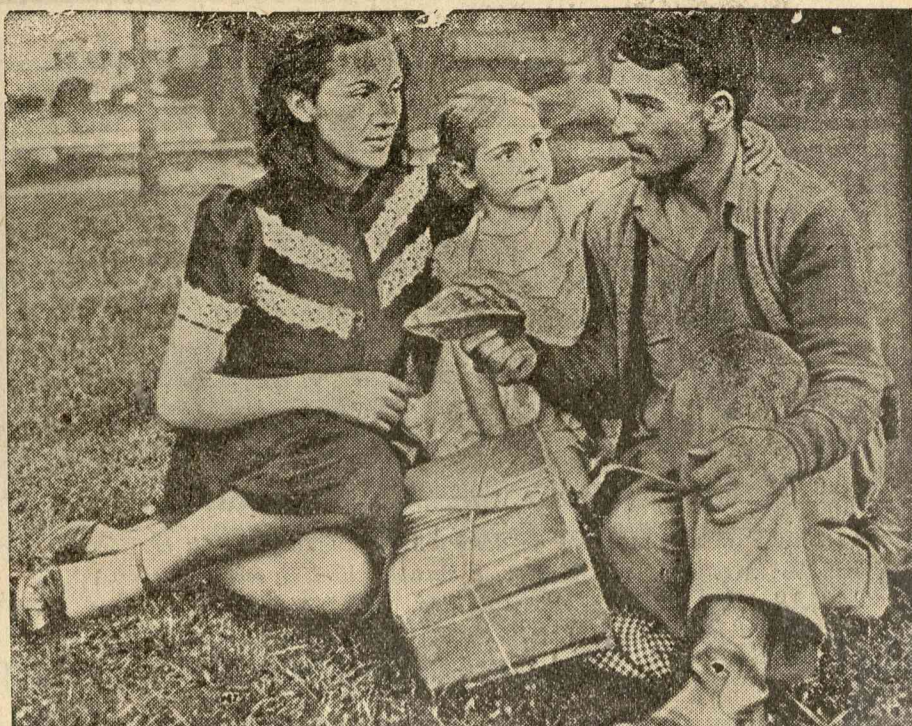
A GARMISCH PARTENKIRCHENI FORMARUHA. Az idei téli olimpiászt Garmisch Partenkirchenben rendezik meg. Erre az alkalomra formaruhát kapnak a rendezők.



ÉPÜL AZ OLIMPIAI STADION. A helsinki olimpiai játékok színhelyén lázas munka folyik. Amint felvételünk igazolja, a munkából a nők is kiveszik részüket.

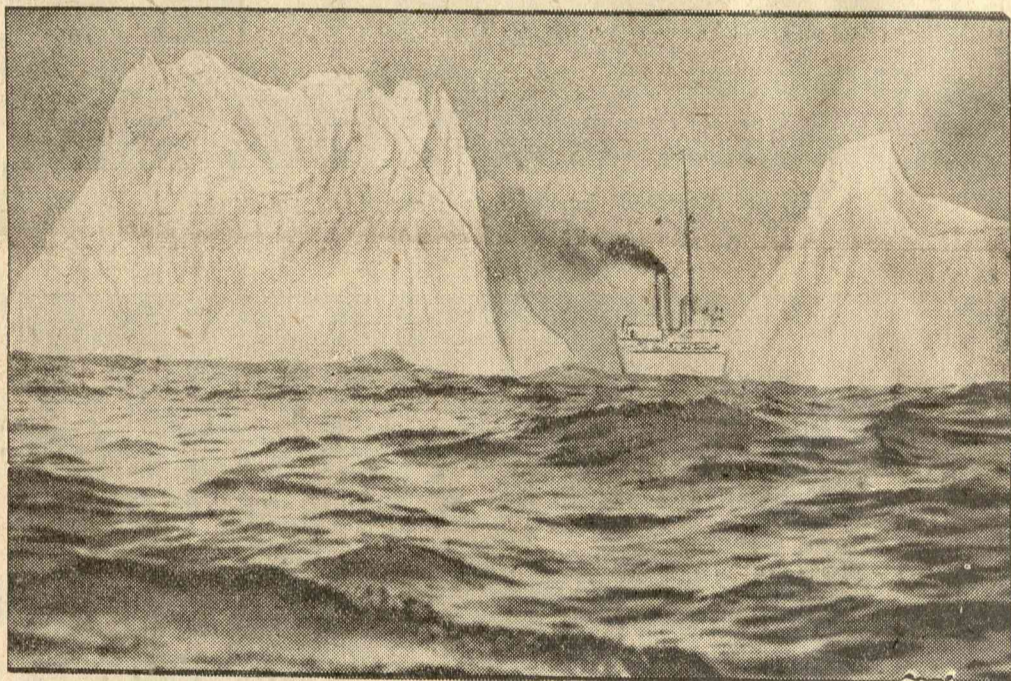
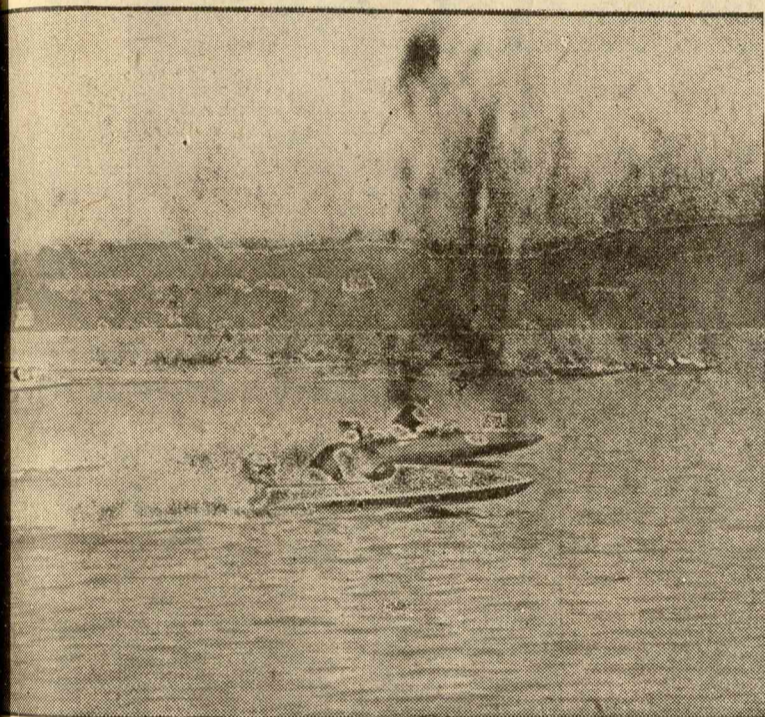


A TOUR DE FRANCE GYŐZTESEI. A francia kerékpárosok legnagyobb győztesei.



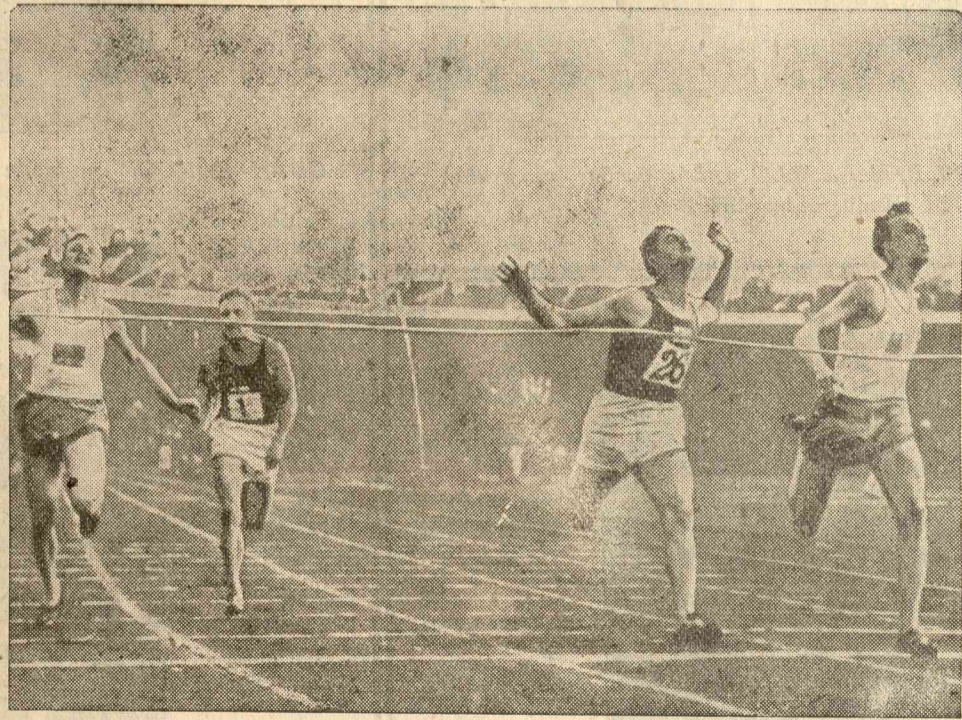
MENTÉS A PACIFIKON. A „Bekuyo Maru“ japán gőzösön, 227 utast szállított, tűz ütött ki. Szerencsére közelében tartózkodott egy amerikai kereskedelmi hajó, amely az égő gőzös utasait és személyzetét megmentette.

ARANYON FEKÜDT ÉS MAJDNEM ÉHENHALT. Csikágó közelében a rendőrség egy teljesen kiéhezett családot tartóztatott le. Kiderült, hogy a családfő aranyértékű érceket szedett össze és mindenütt megkísérelte, hogy pénzes embereket kapjon a lelőhelyek kibányászására. A rendőrség az érceket megvizsgáltatta és kiderült, hogy azok valóban nagymennyiségű aranyat tartalmaznak, úgy, hogy a családapa hirtelen gazdag ember lett.



MOTORCSOLNAKVERSENY A STARNBERGI TAVON.

AMI AZ IDEGEKRE MEGY. Ez az amerikai gőzös a két óriás jéghegy között valóban veszélyes helyzetben volt.



YÖZT Olga Maes nyerte meg a legfrancversenyt.

AZ ELSŐ FINN-SVÉDORSZÁGOK KÖZÖTTI MÉRKŐZÉS 8 ÉV ÓTA. A 100 méteres síkfutás finise, amelyben a finn Savolainen (26 startszám) győz a svéd Strandberg előtt.

AZ OLASZ REKORDGÉP VEZETŐJE. Tondi Angelo ezredes a 13 ezer kilométeres távot 57:01:52 óra alatt tette meg, ami 222 kilométeres órátlagnak felel meg.

A szentlászlói gazdanap



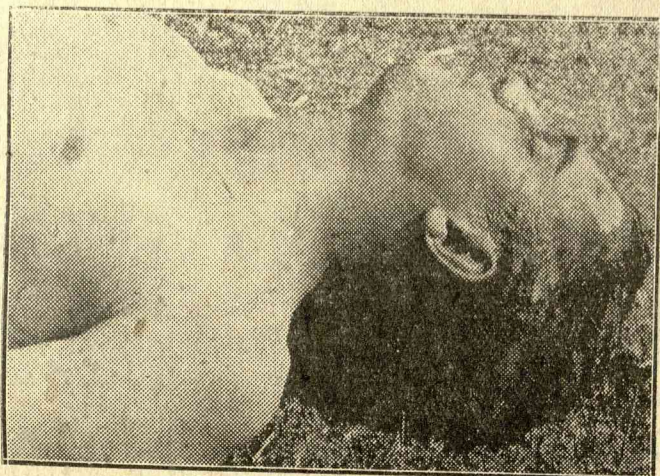
Az EMGE által rendezett gazdanapon résztvevő gazdák csoportja: Középen TELEKI MIHÁLY ref. lelkész, a szentlászlói Gazdakör elnöke, tőle balra TAMÁS KIS ANDRÁS községi bíró, gazdaköri titkár, mellette SEYFRIED Ferenc mérnök, az EMGE titkára és kiküldötte.



DEÁK SÁNDOR karnagy és a szentlászlói dalárda.



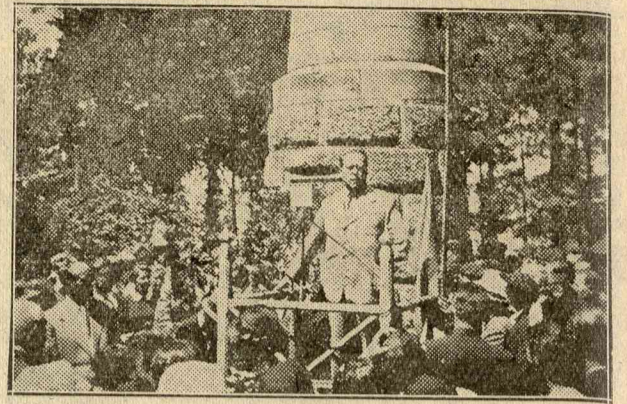
Az arató ünnepség résztvevői: LACI PAP LÁSZLÓ arató gazda, az arató leányok és CSÁNYI István földesgazda.



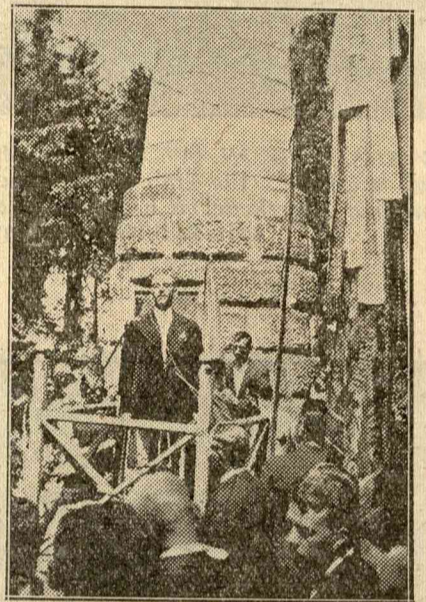
FARKAS GYÖRGY mérnökjelölt, aki Désen fürdés közben a Szamos folyóba fult. Holttestét három nap múlva vetette partra a víz.

(Fotó Schneider Dej.)

A segesvári Petőfi emlékünnepe



DR. LÉVAI LAJOS tanár és író, az Országos Dalosszövetség nevében helyezte el a dalárda koszorúját.

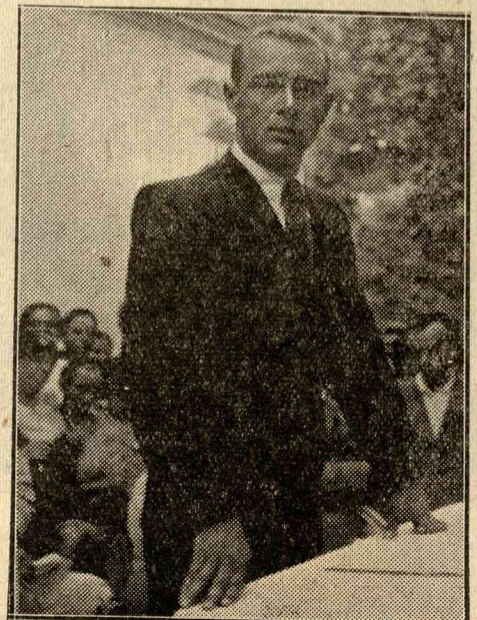


A SZÉKELY DALÁRDA karnagya szép és hatásos beszédet helyezett el a dalárda koszorúját.

A koltói Petőfi emlékünnepe



OLÁH SÁNDOR nagybányai ref. lelkész tartja ünnepi beszédét a koltói Petőfi emlékünnepe pélyén.



Dr. RICHTER István nagybányai ügyvéd „Petőfi Nagybányán” című tanulmányát tartotta felolvasást.